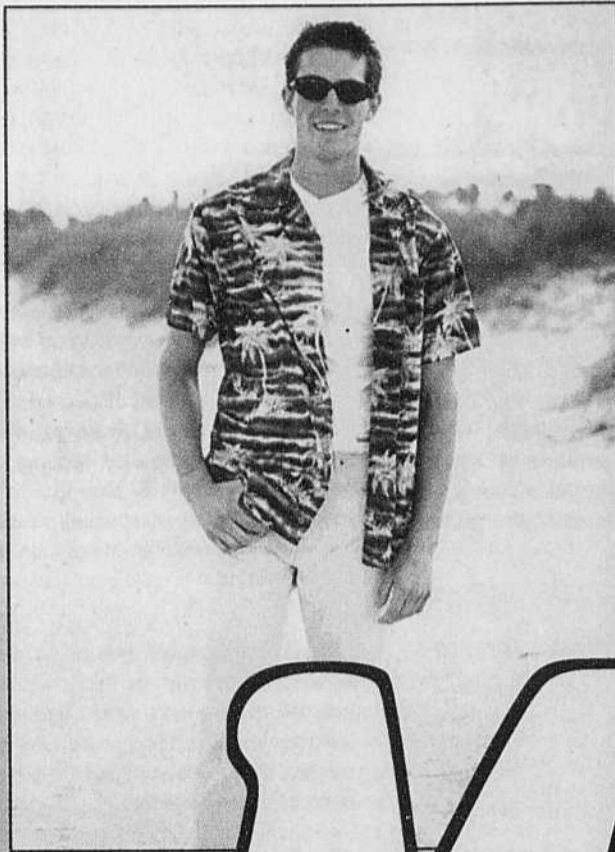


LES POINTS FORTS POUR LA BELLE SAISON

- L'asymétrie... Que ce soit dans la charpente interne ou externe du vêtement, les jeux débalancés d'imprimés, de pointes et de fentes sont les bienvenus cet été.
- Dénudé... Pas de sac, ni de boucles d'oreille. Pas de bracelet ou de chaîne, la quincaillerie de la mode est réduite au minimum pour donner toute la place au vêtement.
 - Nylon, tactel, polyuréthane, polyester, PVC, les matériaux synthétiques, lancés dans le courant des années soixante, refont surface 30 ans plus tard. Vive la laveuse et la sècheuse!
 - Le V... Petite ou grande, l'encolure en V révèle joliment le cou.
- Maille maille! De plus en plus souvent, les jerseys, tout confort et extensibles, remplacent les tissés. Le simple pull fait ainsi office de chemise.
 - La robe, la robe et encore la robe... Cet été, vous pourrez passer vos journées entières en jupon.
- La transparence... Les designers s'adonnent au jeu des ombres et des lumières... Cachez ce sein que je ne saurais voir!
 - Masculin ou féminin, le costume est toujours aussi étriqué et taillé dans des matériaux assez rigides.



Avec le beau temps, la mode se détend

Cette saison, la mode masculine chez Sears se détend. Complots, cravates et vêtements habillés demeurent importants, mais comme le printemps favorise les loisirs et activités de plein air, la demande de tenues décontractées s'accroît. Pour le week-end, la faveur populaire ira aux chemises imprimées. Le style hawaïen vole la vedette : ses manches courtes, couleurs vives et dessins tropicaux clament l'arrivée de l'été. Quelle allure avec un jean menuisier ou un short chino ou cargo de couleur neutre, pierre ou kaki par exemple!

Le look décontracté

La bannière *Northern Traditions* offre aux clientes de *Reflet Boréal* des vêtements à la fois décontractés et habillés. L'importance accordée à l'aspect confort est inspirée par le mode de vie de plus en plus trépidant des femmes ainsi que par leur désir de simplifier leur garde-robe. Cette photo présente un ensemble de chandails en coton rehaussés d'une garniture crochétée (débardeur à encolure en V, cardigan coordonné) et une jupe-short fleurie.



Mode 1999

PRINTEMPS-ÉTÉ

pages spéciales

LaTribune
PUBLIREPORTAGE

Une griffe synonyme d'élégance

Depuis plus de 40 ans, la griffe Joseph Ribkoff séduit de nombreuses femmes, grâce à ses cinq collections diversifiées, offrant de nombreux styles pour convenir à tous les goûts, toutes les occasions.

La griffe québécoise, fondée en 1957 par M. Ribkoff lui-même avec seulement 500 \$ en poche, est aujourd'hui reconnue dans 43 pays et emploie 300 personnes en plus de 650 emplois indirects. Gagnante de nombreux prix, elle est disponible dans quelque 6000 points de vente à travers le monde, dont à la boutique Giselle, de Windsor.



Les tons de pastel ont la cote!

Le printemps 1999 affiche un tout nouveau nuancier chez Sears. De frais tons de pastel de mauve, de rose, de vert et de bleu égayent les tons neutres classiques de tan, de lin, taupe, de gris pâle, de noir, de blanc, ainsi que certains tons terreux comme kaki et olive.

Essentiels en cette période de l'année, les corsaires et les pantalons à grandes poches sont présentés à côté des chinos classiques sans pli, à pli et en sergé extensible. Les cordons coulissants et les fronces rehaussent l'apparence des pantalons, des shorts et même des hauts! On trouve des capuchons sur les t-shirts, les hauts molletonnés et les tandems en tricot.

Les jupes des tenues professionnelles sont ajustées. Qu'elles soient longues, courtes ou au genou, les fentes latérales rehaussent ce vêtement classique. Les ensembles sont offerts dans un vaste choix de combinaisons allant des pantailleurs à simple boutonnage ou croisé aux jupes et aux robes assorties aux vestes trois-quarts. Dans sa collection *Options*, *Della Spiga* a en quelque sorte modernisé les ensembles en confectionnant une jupe transformable très pratique par temps chaud!

Une vision d'avenir!

Expérience et Service

Les docteurs Pierre Vallée et Nancy Dontigny sont à votre disposition pour répondre à vos besoins.



ANTI-REFLETS GRATUIT
À L'ACHAT DE MONTURE ET VERRE DOUBLE Foyer

CLIP SOLAIRE GRATUIT
SUR MONTURES DE 99\$ À 119\$ SÉLECTIONNÉES

ANTI-ÉGRATIGNURES GRATUIT
À L'ACHAT DE MONTURE ET VERRE SIMPLE VISION

Nouveau!

VERRES DE CONTACT JETABLES DOUBLE Foyer

EXAMEN DE LA VUE
DÉPISTAGE:
glaucome - cataracte
LUNETTERIE
VERRES DE CONTACT DE SPÉCIALITÉ:
astigmatisme - double foyer

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE
PIERRE VALLÉE

4777, boul. Bourque, Rock Forest, 564-8282

Mode 1999

PUBLIREPORTAGE

PRINTEMPS-ÉTÉ



Une garde-robe pour le printemps

Aux premiers signes de beau temps, lorsque la glace se retire enfin et que le mercure pointe le nez en haut de zéro, arrive cette envie tout à coup de faire peau neuve. Une envie de faire le grand ménage du printemps, de dépoussiérer son décor... et de rafraîchir sa garde-robe!

Avant de partir en peur et d'accumuler une note salée sur la carte de crédit, nous vous présentons une sélection de tenues — accompagnée de quelques idées maîtresses — pour la belle saison, sélection qui pourra servir d'aide-mémoire lors de votre prochaine séance de magasinage. En tête de liste, l'incontournable tailleur pantalon. D'une saison à l'autre, le costume reste toujours l'un des meilleurs investissements. Un modèle de couleur beige permet d'éclaircir la garde-robe et change en même temps du traditionnel noir.

Ce printemps, la veste reste bien cintrée et les épaules menues, peu importe le nombre de boutons. Pour ce qui est du

pantalon, on remarque deux types de silhouette; le modèle trompette, légèrement évasé vers le bas, et cigarette, fuselé à la cheville.

Celles qui n'ont pas le portefeuille assez bien garni pour s'offrir un tel ensemble pourront alors raviver leur tailleur avec un petit pull à encolure en V technicolor ou pastel ou encore un chemisier de nylon cintré à motifs géométriques à la Prada.

Autre article indispensable pour l'été, la robe. Lors de la présentation des collections printemps-été de Milan, Paris et New York, elle était au programme de tous les couturiers. Dans certains cas, elle éclipsait même le sacro-saint tailleur.

Contrairement aux saisons précédentes, les modèles en vogue ont désormais une coupe fluide et semi-ajustée, pas seconde peau. Peu importe si la robe est munie de bretelles larges ou spaghetti, ou dotée d'emmanchures américaines, la

partie jupon restera toujours légèrement évasée.

La longueur la plus vue chez les couturiers? Une hauteur à la Chanel, directement au-dessous du genou.

Directement sortie des années 30, la coupe sur le biais reprend également du service. Les couturiers l'utilisent pour en faire des corsages aussi bien que des jupons. Ces angles à 45 degrés se retrouvent également dans le design extérieur du vêtement. En effet, les coupes asymétriques ont la cote pour la belle saison et viennent briser la monotonie d'une robe basique ou d'un simple t-shirt.

Autre détail qui fait la différence ce printemps, c'est le lycra qu'on utilise désormais à toutes les sauces. Essayer le tissu bi-extensible, c'est l'adopter! Avec les coupes de vestes et pantalon plus ajustées cet été, la fibre élastique apporte un confort sans pareil. Si bien que les filatures l'incorporent désormais aussi bien dans le jersey régulier, la toile de lin ou le serge de laine.

Les couleurs fétiches de la belle saison? Les gammes de blanc polaire, de gris, de mauve argenté ou de jaune métallique. Les plus audacieuses seront même la palette des verts, des bleus et des noirs en guise de vernis.

Chasser l'artificiel et il revient au galop!

LA ROBE PREND LA VEDETTE

La robe a de nouveau une grande place dans les collections du printemps prochain. Et toutes les variations sont bonnes : version jupon, camisoie, drapée, transparente, plissée... Contrairement aux saisons précédentes où l'on avait un faible pour les coupes seconde peau, l'architecture maîtresse du printemps prochain est légèrement décalée du corps. Et comme tout ce qui monte redescend, les ourlets hauts perchés ont cédé la place à des longueurs moins frisquettes, au niveau du genou. L'ourlet Chanel, dit-on dans le milieu. En version robe, jupette — et même en pantalon corsaire — on camoufle désormais l'articulation.

Pour cette nouvelle cuvée de modèles plus pudiques, on combine des coloris discrets et fumés, pratiquement des non-couleurs. On retrouve le beige, le crème, le blanc, le bleu poudré, le rose sorbet, et, « couleur » urbaine par excellence, le gris-béton, fini mat ou métallique.

La liposculpture aux ultrasons internes

Depuis environ deux à trois ans, une nouvelle technologie a fait son apparition dans le domaine de la chirurgie esthétique : la liposculpture aux ultrasons internes.

Cette technique utilise en fait une canule en titane qui produit des ultrasons entraînant la liquéfaction du tissu gras-

seux, tout en préservant les petits nerfs et vaisseaux sanguins qui supportent la peau. La liposuction par tumescence donne des résultats très acceptables chez les patients ayant une peau d'une élasticité parfaite. Cependant, nombre de patients nous consultent après l'âge de 30 ans et l'élasticité de la peau laisse souvent à désirer. Chez ces derniers, l'utilisation d'ultrasons internes amène donc un meilleur

resserrement de la peau après la chirurgie. Il est également possible de traiter les régions où la graisse est plus fibreuse, chez les hommes par exemple.

Il faut distinguer l'utilisation des ultrasons internes des ultrasons externes. En effet, certains médecins offrent des ultrasons externes conjointement avec une liposuction classique. Les ultrasons externes sont appliqués sur la peau après la chirurgie en utilisant un appareil que l'on retrouve dans tous les cabinets de physiothérapie. Il est possible que l'application d'ultrasons externes ait certains effets, mais il n'y a actuellement aucun consensus scientifique sur leur utilité.

L'utilisation des ultrasons internes est très répandue aux États-Unis, et ce, depuis plus de trois ans. Peu de médecins utilisent au Québec les ultrasons internes, ceci surtout à cause des coûts engendrés par l'acquisition de ces appareils.

La liposculpture peut être réalisée sous anesthésie locale, mitigée ou générale. La grande majorité des interventions sont réalisées sous anesthésie locale. La procédure est cependant légèrement douloureuse pour la majorité des patients. Pour cette raison, il peut être fort utile d'avoir recours aux services d'un anesthésiste durant la chirurgie qui pourra vous administrer une sédation permettant de tolérer la procédure sans douleur.

Les résultats d'une liposculpture sont permanents, dans la mesure où vous maintenez votre poids après la chirurgie. Même si vous avez gagné du poids, l'amélioration de votre profil persistera. La plupart des patients retournent au travail après deux ou trois jours de convalescence. Il n'y a aucune restriction sur les activités normales ou sportives après la chirurgie.

Toute personne en bonne santé qui présente des motivations personnelles et des attentes réalistes peut être candidat à ces techniques. D'ailleurs, la chirurgie esthétique va bien au-delà du travail sur le corps, elle s'intéresse au bien-être, à l'estime de soi et à l'équilibre de la personne. En ce sens, elle va bien au-delà des apparences...

Jean-Luc Bergeron, MD, FRCS(C)
Centre de chirurgie
esthétique Sherbrooke

Responsable des
pages spéciales
Michel Poulin

Télémarketing
Lisette Hallée
Raymond Vincent

Rédaction et
mise en pages
Annie Melançon

Conception et
réalisation graphiques
Équipe de production
de La Tribune

Au-delà des apparences il y a l'équilibre et l'harmonie

Vous méritez
le seul centre
de chirurgie esthétique
en région tenu par un
spécialiste.

Rajeunissement
du visage et
des paupières

Chirurgie
esthétique

Chirurgie
de la peau

des seins, du ventre,
du nez, des oreilles
et du menton

Liposculpture
aux ultrasons

Photoépilation

Clinique privée, bloc opératoire accrédité
et choix d'anesthésie locale ou générale



Centre de chirurgie esthétique Sherbrooke

D^r J.L. BERGERON, spécialiste

750, 13^e Avenue Nord, bureau 100, Sherbrooke 822-0442

enfants **Triks** A D O S

BOUTIQUE POUR ENFANTS ET ADOLESCENTS DE 0 À 14 ANS

Carrefour de l'Estrie
Tél.: 569-1918
(près du centre Sears)

Nous sommes fiers d'offrir à nos clients l'ultime qualité, confort et valeur! Satisfaction garantie

Créations **Tks**
sur la route de l'an 2000!

GRANDE VENTE

PROFITEZ DE **RABAIS** EXCEPTIONNELS

11^e anniversaire
jusqu'au 30 avril

sur
lingerie
et
maillots
de bain

Pour Elle et Lui

Aussi:
- accessoires
sexuels
- produits
Kama Sutra
- condoms japonais
- souliers
plate-forme

LOCATION VIDÉO
5 films 3 jours
10\$ Personnel qualifié,
discretion assurée

BOUTIQUE
l'extase

25, rue King Ouest, Sherbrooke
562-3603

Mode 1999

PUBLIREPORTAGE

PRINTEMPS-ÉTÉ

Pour se protéger du soleil pendant l'été

À chacun son maillot. Les bikinis, c'est bien joli, mais avouons que côté protection, ils en offrent peu! Pour les femmes et les fillettes, il est préférable d'opter pour un maillot une pièce, style nageur, qui couvre la poitrine et le haut de la cuisse. Votre petite sirène veut un deux-pièces à tout prix? Choisissez alors une culotte-short et un haut camisole muni de larges bretelles.

Les meilleurs choix pour nos grands et petits hommes : le maillot-short et le bermuda, joliment accompagnés d'un t-shirt assorti. Dans tous les cas, on privilégie le nylon et les couleurs foncées, qui filtrent davantage les rayons nocifs du soleil.

Sur toutes les têtes. Parfaits pour protéger le visage du soleil, les chapeaux ont la cote! Ils n'offrent cependant pas tous la même protection. Optez pour un chapeau à large bord (7,5 cm/3 po environ) qui couvre bien la nuque, le nez, les joues et les oreilles, et dont le tissu est tissé serré. Un petit truc pour savoir si le tissu offre suffisamment de protection : tenez-le devant le soleil ou une ampoule électrique allumée. Si la lumière le traverse, les rayons solaires feront de même! Attention aux chapeaux de paille à larges mailles et aux casquettes, qui ne protègent pas la nuque.

Chouettes, les lunettes? Il n'y a, à ce jour, aucune appellation ni aucun symbole qui garantisse une protection solaire efficace. Étant donné l'absence de réglementation, les mentions « UV 400 » ou « 100 % protection » peuvent être apposées sur n'importe quelles lunettes. Il est donc préférable d'opter pour des marques reconnues (Ray-Ban ou Vuarnet, par exemple) ou d'acheter vos lunettes chez un optométriste qui saura vous conseiller. Même précaution à prendre pour vos bouts de chou. Les lunettes de plastique bon marché sont absolument à bannir! Non seulement parce qu'elles n'offrent aucune protection contre les UV, mais aussi parce qu'elles assombrissent la lumière, ce qui provoque une dilatation de la pupille, donc une plus grande pénétration des rayons. Mieux vaut alors ne rien déposer sur le bout de leur petit nez! La plupart des enfants n'ont d'ailleurs pas vraiment besoin de porter des lunettes de soleil; un chapeau couvrant bien le visage suffit généralement.



Les points forts de la mode masculine

• Vêtement seconde-peau. Pulls et chemises moulants envahissent le prêt-à-porter masculin, après les robes-lingeries des femmes glamour voici les corsages imprimés sur le corps des nouveaux hommes-objets;

• Sans pli, le pantalon. Le modèle dépourvu de pince n'est plus réservé à la clientèle branchée et fait désormais partie des collections plus classiques. Nouveauté cette saison, la coupe n'est plus fuselée jusqu'aux chevilles, mais va en s'élargissant sur la cuisse;

• Tong. Le confort absolu pour nos pieds. En plastique, dans sa version sport — (chez Nike, Reebok) — puis interprété en cuir dans sa version japonisante;

• Faut que ça brille! Avec l'arrivée massive des matériaux synthétiques, une quantité de tissus lustrés viennent faire miroiter le prêt-à-porter masculin;

• La veste et la redingote de la saison restent étriquées, munies de pinces et construites près du corps. Les modèles à trois et quatre boutons sont devenus des classiques. La nouveauté, les blazers à un ou deux boutons. Plus ça change...

• Les pulls de toutes sortes — particulièrement ceux qui sont munis d'une encolure en V — volent la vedette aux traditionnelles chemises et cravates;

• Blouson-policier. Simple comme bonjour, ce modèle garni d'un zip, carré et tout droit sorti des années 60, tapisse les collections des couturiers;

• Quand le sport s'en mêle. Les références sportives sont nombreuses dans le prêt-à-porter des hommes. Tommy Hilfiger, le premier à su tirer partie de cette tendance en habillant les groupes de rapper avec ses tenues de ville décontractées. Les autres designers et manufacturiers ont suivi;

• Monochrome. Un minimum de couleur pour un maximum d'élégance.

Les nouveaux maillots

La mode des maillots de bain est à l'image du prêt-à-porter : variée et polyvalente. Faisant tour à tour de petites incursions dans le vestiaire sportif et dans le monde de la lingerie pour se renouveler, les bikinis de la prochaine belle saison n'auront jamais été aussi diversifiés.

Résultats, les modèles les plus en vogue pour plonger dans la belle vague bleu océan sont aussi bien ces microbikinis-ficelles que ces maxibikinis couvrants, rappelant certains styles des années 20.

Dans le marché des adolescents, la plupart des maillots pigent dans le registre de la mode sportswear.

De leur côté, les détaillants affirment aussi que les maillots tout confort aux lignes sportives et aérodynamiques sont les plus en demande.

Ce qu'il y a de bien avec ces nouveaux modèles, c'est qu'on peut désormais les associer à des jeans ou à des shorts. De plus, certaines culottes de bikinis plus couvrantes, feront double usage, et pourront aussi servir de short lors d'une joute de volleyball sur sable.

Pour une santé globale en dentisterie dans le respect de l'individu

Service de l'haleine

Centre de santé dentaire Julie Lafrance

59A, rue St-Georges Windsor (819) 845-4945

Problème d'haleine?

PENSEZ PRINTEMPS! PENSEZ BELLE!

à la Boutique Giselle de Windsor

DEPUIS 25 ANS!

Laissez-vous guider par un service courtois et personnalisé.

DES COLLECTIONS TELLES QUE :

- LOOK'S • MEXX
- BIANCA • BEGAIN
- CORNELL
- VIA MODA
- PART TWO
- ERIC ALEXANDRE
- STEILMAN
- JOSEPH RIBKOFF

À quelques minutes de chez vous...

38, rue Principale Nord WINDSOR, (819) 845-4796

F. FARHAT LUNETTERIE

3 POUR 1

À l'achat d'une paire de lunettes complètes (verres et monture)

Recevez la deuxième paire sans frais

Verres de contact Port quotidien (clairs, souples, sphériques) OU Lentilles jetables (3 mois)

6 RIEN À PAYER AVANT MOIS* sur approbation de crédit

EXAMEN DE LA VUE PAR UN OPTOMÉTRISTE

Plus de 50 succursales au Québec

3290, boul. Portland, Sherbrooke 829-0089

Mode 1999

PUBLIREPORTAGE

PRINTEMPS-ÉTÉ

Précieux conseils pour le choix des dessous

Légers et confortables, les nouveaux dessous fabriquent une silhouette impeccable. Il suffit de bien les choisir. Voyons comment s'y retrouver.

LE SOUTIEN-GORGE

Deux femmes sur trois, dit-on, ne portent pas à bonne taille. Conséquences : maux de dos et courbatures, ou bourrelets et élastiques apparents sous les tricotés. Pas très élégant...

Les nouveautés : des modèles à bonnets souples ou sans coutures dans de nouveaux tissus ultraminces (microfibres) qui soutiennent aussi bien que les épais tricotés traditionnels et qui restent invisibles sous les vêtements les plus moulants.

À surveiller : l'ajustement. Le soutien-gorge parfait est celui qu'on oublie. On doit toujours pouvoir l'attacher à l'aide de l'agrafe la moins serrée, et il ne doit pas faire de bourrelets aux aisselles ni laisser de démarcations.

Si on porte du 36B ou plus :

- Choisir un maintien de moyen à ferme. Opter pour des bonnets couvrants à bretelles centrées et aux côtés plus larges. Réserver les modèles sans bretelles, à bretelles croisées ou pigeonnants pour les occasions spéciales;
- Si on choisit un modèle à armatures, s'assurer que celles-ci s'ajustent parfaitement au tour des seins et que rien ne débord;
- Choisir les modèles longs, qui maintiennent bien la poitrine et affinent la taille.

3 règles d'or :

1. Porter du noir sous du noir et du blanc sous du blanc. Et les bretelles ne doivent pas être apparentes.
2. Changer de soutien-gorge chaque fois qu'on change de culotte.
3. Ne jamais porter de soutien-gorge lorsqu'on dort.

LA CULOTTE

Elle rendait déjà de fiers services grâce à son pouvoir de maintien. Aujourd'hui, elle va même

plus loin et met en valeur les formes et atouts. Seules conditions : bien la choisir et bien la porter.

Les nouveautés :

- La culotte « remonte-fesses », bordée d'une bande de Lycra qui maintient le siège;
- La culotte « contour », qui maintient en douceur grâce à un panneau invisible sur l'abdomen;
- Les modèles avec couture centrale sur les fesses, qui font un superbe galbe;
- Les nouvelles gaines-culottes, qui sont (enfin!) jolies et agréables à porter.

À surveiller :

- Les élastiques autour de la taille et des cuisses ne doivent jamais serrer. On devrait pouvoir passer facilement un doigt entre le vêtement et la peau;
- La culotte doit être assez longue à l'arrière pour bien envelopper les fesses;
- Choisir une taille assez grande : notre culotte ne doit jamais limiter notre liberté de mouvement. De plus, trop serrée, elle laissera des marques disgracieuses sous nos vêtements.

Conseils silhouette :

- Pour aplatir un petit ventre, choisir une culotte à découpes ou à panneau de maintien en V, qui aide à créer l'impression d'une taille fine;
- Si on a les cuisses et les fesses plutôt fortes, opter pour une culotte de coupe classique, sans élastique aux cuisses.

3 règles d'or :

1. Toujours se regarder dans la glace, de dos, pour s'assurer que notre culotte ne fait pas de bourrelets ou de V derrière;
2. Avec un vêtement très moult, porter un string ou un modèle de maintien de type short cycliste;
3. Avec une jupe, porter un collant à culotte de maintien ou une culotte de maintien sous notre collant. Avec une robe, opter pour un body.

LE BODY

Très pratique, il permet d'afficher une silhouette sans bourrelets ni démarcations, sans

imposer l'inconfort des gaines et autres dessous minceur d'antan.

Les nouveautés : les modèles ultra-légers en microfibres ou en spandex qu'on appelle dessous « contour », ils ont peu ou pas de coutures, sont invisibles même sous les tricotés moulants et découpent la silhouette sans qu'on se sente comprimée.

À surveiller :

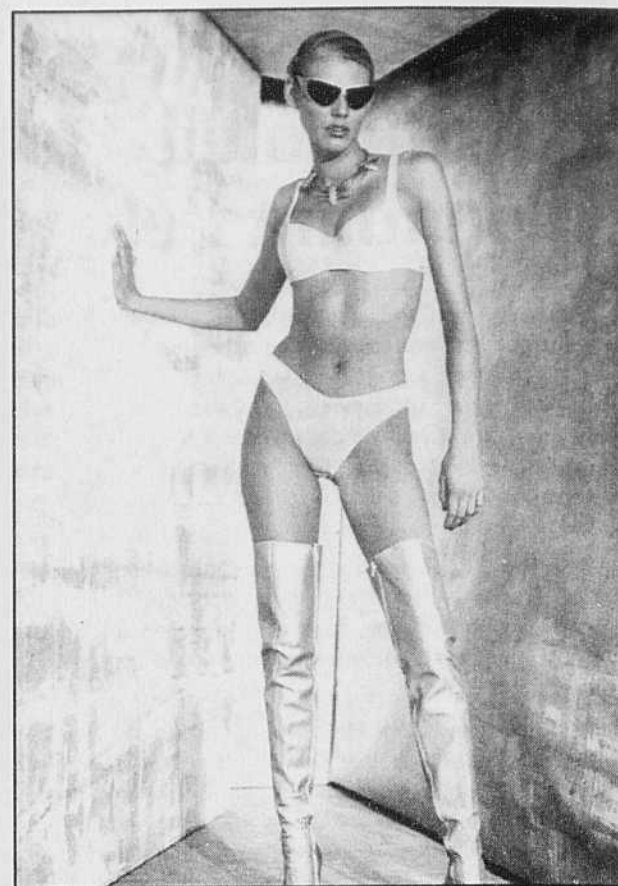
- Le haut du body doit s'ajuster aussi bien que notre soutien-gorge; on ne doit voir aucun bourrelet dans le dos;
- Vérifier la longueur; on doit pouvoir boutonner facilement les agrafes de l'entrejambe et on doit pouvoir lever les bras, s'asseoir et se pencher avec aisance;
- La culotte doit descendre assez bas et couvrir adéquatement les fesses;
- Le tissu doit épouser les formes du corps, même dans le dos;
- Les bretelles doivent reposer sur les épaules, sans toutefois s'y enfoncer.

Conseils silhouette :

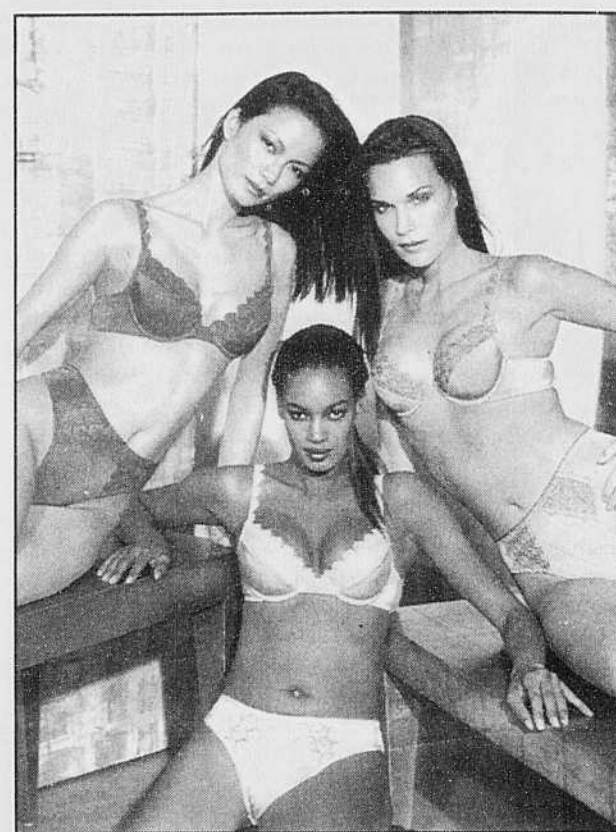
- Pour éviter les démarcations sous les vêtements et pour avoir un bon maintien au niveau de la taille et du ventre, choisir un body à maintien léger;
- Pour effacer notre ventre et affiner notre taille, opter pour un body à maintien moyen. Le soutien-gorge est couvrant et les bretelles sont plus larges;
- Pour un soutien total, derrière comme devant, choisir un modèle à maintien ferme, qui est également excellent pour la posture si on a la poitrine forte.

3 règles d'or :

1. Porter un body quand on veut afficher une silhouette sans bourrelets ni rondeurs disgracieuses;
2. On ne devrait jamais pouvoir déceler la texture du body sous nos vêtements;
3. Choisir un body dont le tissu nous garde au sec (le moyen et préférable au coton) et ne pique pas, et dont le soutien-gorge est muni de larges bretelles et sépare bien les seins.



Sexy, provocant, élégant et tout à fait avant-gardiste, le nouveau soutien-gorge *Millenia* de La Senza arbore un style innovateur et minimaliste. Sa conception ultra-perfectionnée comporte plusieurs caractéristiques dont des armatures dissimulées qui façonnent, moultent et affinent la silhouette.



Exclusif à La Senza, unique en son genre et tout à fait novateur, le soutien-gorge à armatures *Choisissez le volume désiré* propose trois différents styles dans un seul soutien-gorge. Spécialement conçu pour soulever le buste et avantager les courbes, ce soutien-gorge vous permet de varier votre look en vous permettant d'obtenir une poitrine plus ou moins voluptueuse tout en ayant un profil toujours harmonieux.

Baisers volés

Une belle bouche pour des baisers parfaits. Voici ces quelques conseils pour des lèvres parfaitement maquillées :

- Hydratation : pour éviter que les lèvres ne dessèchent et faire en sorte que le rouge à lèvres glisse parfaitement, appliquez un stick hydratant.

- Première base : pour faire tenir la couleur, appliquez un anticerne en pointillé sur les lèvres, étalez et laissez sécher.

- Contour des lèvres : tracez le contour des lèvres avant de les colorer. Utilisez un crayon clair si votre rouge à lèvres est clair et un trait plus foncé s'il est de nuance moyenne ou foncée.

- Pointe fine : assurez-vous que votre crayon contour des lèvres est bien taillé avant de l'utiliser.

- Une couleur qui dure : votre couleur durera plus longtemps si vous appliquez le crayon à lèvres sur toute la bouche.

À vos griffes!



Tailles disponibles 4 à 14 ans

les filles,
de grâce,
soyez fidèles!

filles j'ave

boutique de prêt-à-porter pour femmes

Les Promenades King, 2269, rue King Ouest

Hexx, Pari Two, New Man, Éric Alexandre, Looks, Joseph Ribkoff, Steilmann, Lyse Spénard, Bianca...

CLINIQUE DE CHIRURGIE PLASTIQUE ET ESTHÉTIQUE DE L'ESTRIE INC.

Dr Louis Hébert
Dr Jean-V. Nootens
Dr Charles Orfali

Chirurgiens spécialistes
en chirurgie plastique et esthétique

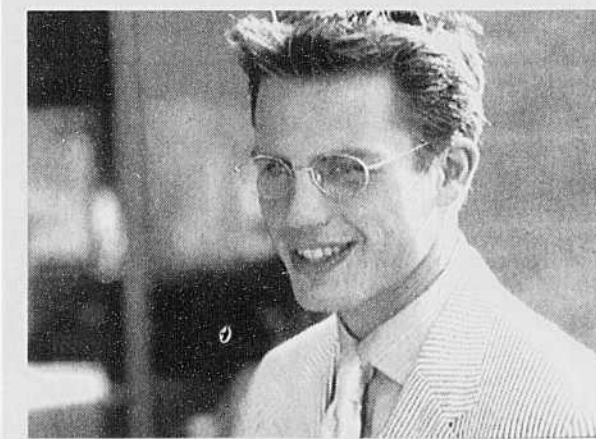
Rajeunissement chirurgical

Chirurgie esthétique (lifting) du visage et des paupières
Chirurgie esthétique (lifting) des seins, des bras, des cuisses, de l'abdomen

Augmentation mammaire
Liposuction, Liposculpture et Lipo-injection
Chirurgie de reconstruction
Correction des rides et des cicatrices
Greffe de cheveux
Maquillage permanent

437, rue King est, bureau 100, Sherbrooke, Sherbrooke (819) 563-9313

TOMMY



TOMMY HILFIGER



Opto-Plus
Promenades King

vous invite
samedi 17 avril

à une présentation exclusive de
la nouvelle collection de lunettes
Tommy Hilfiger
offerte au

2283, rue King Ouest, Sherbrooke,
de 9 h 30 à 15 h 30.

Venez nous voir et courez la chance
de gagner un t-shirt Tommy Hilfiger.

56673

HILFIGER

Mode 1999

PUBLIREPORTAGE

PRINTEMPS-ÉTÉ

Petits trucs beauté

Perdez-vous vos cheveux?

Il est tout à fait normal de perdre une cinquantaine de cheveux par jour. On peut même en perdre le double sans que ça ne soit dramatique, du moment que cette chute accrue soit passagère. On perd généralement plus de cheveux au printemps et à l'automne.

Pour sourire à belles dents :

1. Sur une brosse humectée, saupoudrer un peu d'argile surfine (dans les magasins d'aliments naturels). Si désiré, ajouter quelques gouttes de rince-bouche pour le goût.
2. Frotter ensuite toutes les faces des dents et des gencives pendant 3 minutes, puis bien rincer.
3. Appliquer le traitement une fois par mois (même si l'argile surfine n'abîme pas les dents, mieux vaut ne pas en abuser).

C'est quoi un parfum monolithique?

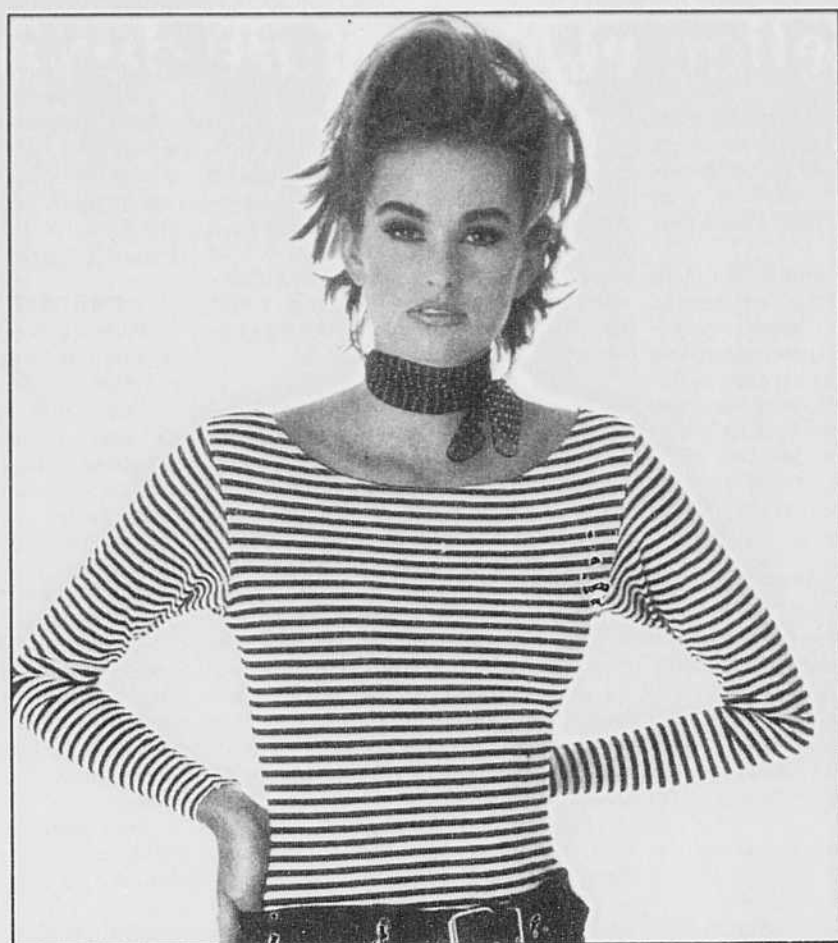
C'est un parfum qui ne se développe pas en notes de tête, de cœur et de fond comme la plupart des parfums. Faisant son effet en bloc (d'où son nom), il conserve la même senteur tout au long de la journée. Quelques exemples de parfums monolithiques : Byzance, Femme et Madame Rochas de Rochas et Allure de Chanel. Pratique : on sait tout de suite s'il nous convient ou pas!

Contre le nez rouge :

Appliquer une poudre ou une crème correctrice verte après le fond de teint. Et éviter les lunettes trop lourdes ou mal ajustées, qui peuvent causer des problèmes de couperose.

« Mon budget est restreint. Quels sont les produits de soins dont je ne devrais pas me passer ? »

Les indispensables sont : un lait nettoyant ou une mousse nettoyante; un tonique pour parachever le travail du nettoyant et redonner à la peau son pH optimum, c'est-à-dire une très légère acidité, idéale pour la peau; une crème de jour pour la protéger des intempéries et l'hydrater; et une crème de nuit pour la réparer et la régénérer. (À noter que certaines crèmes s'emploient indifféremment de jour et de nuit.)



Le langage des sourcils.

Très expressifs, nos sourcils en disent long sur notre caractère. Voici quelques-uns des traits qu'ils trahissent.

- Des sourcils qui se rejoignent sont le signe d'un esprit jaloux.
- Un grand espace entre les sourcils dénote une humeur douce, gaie, et un bon sens de l'humour.
- Des sourcils fournis et broussailleux révèlent une propension à la jalousie chez la femme et un caractère autoritaire chez l'homme.

Un maquillage qui vous propulse dans l'espace!

Ce printemps, Le Body Shop Colourings prépare un lancement intergalactique avec Espace, une gamme stellaire de teintes descendues du ciel.

UNE ÉTOILE EST NÉE

Le Stick Éclat lance ce programme spatial dans un style cosmique avec un produit 3 en 1 unique pour les lèvres, les yeux et les joues qui crée un effet doux et lumineux. Sa formule crémeuse, qui contient de l'huile de noix de macadamia, revitalise la peau et procure une expérience extrasensorielle. Le Stick Éclat glisse bien et a une longue tenue pour créer un effet éblouissant ou discret.

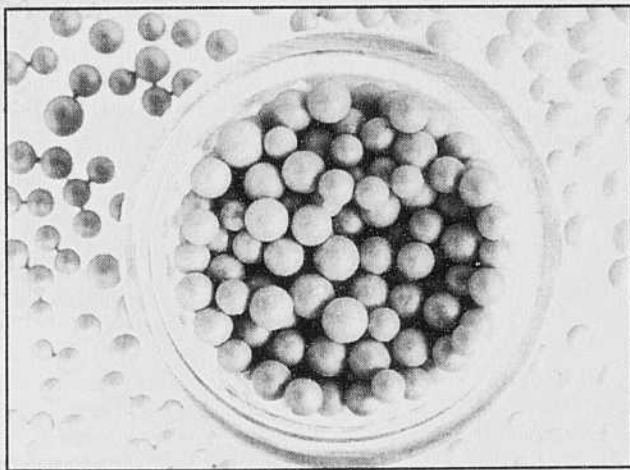
Le Stick Éclat est offert en trois teintes discrètes qui vous transporteront dans le nouveau millénaire et au-delà. Éclipse (01), un rose doux et chatoyant, convient à tous les types de peau et ajoute un éclat rosé; Cosmique (02), une teinte argentée iridescente, procure un reflet intergalactique et Astéroïde (03), un bronze aux scintillements dorés, est idéal pour rehausser le visage d'un éclat digne des plus grandes étoiles de l'univers.

Créez un effet monochromatique en utilisant une seule teinte de Stick Éclat sur les lèvres, les joues et les yeux. Ou encore, mettez vos meilleurs attraits en valeur en l'appliquant sur une seule région du visage. Pour le maquillage du jour, soyez discret. Un peu d'éclat peut durer longtemps. Le soir, osez davantage en appliquant une touche de Stick Éclat seul ou par-dessus votre maquillage. Essayez-les! Le pouvoir créateur de ces produits vous transportera au septième ciel.

UN FARD À PAUPIÈRES EXTRAORDINAIRE

Voilà votre chance de briller de tous vos éclats ce printemps. Les Perles d'étoiles pour les paupières présentent une nouvelle façon d'ajouter de l'éclat aux yeux. Ces minuscules perles de poudre métalliques regorgent de couleurs brillantes et s'appliquent à la vitesse de la lumière. Pour couvrir toute la paupière, faites glisser la couleur avec un large pinceau plat. Pour plus de précision, utilisez un plus petit pinceau pour ajouter des reflets sous l'extrémité de l'arcade sourcilière. Les résultats vous transporteront en orbite! Leur effet perlé et métallique reflète la lumière et met l'accent sur les yeux. Elles sont donc parfaites pour épater la galaxie, le jour comme la nuit.

Faites l'essai de ces quatre nouvelles teintes cosmiques! Supernova (01), une couleur qui rappelle le nacre de perle, Stellaire (02), un doré foncé pour un effet prononcé et une touche d'audace, Gravité (03) une teinte argentée métallique ou Météorite (04), un brun foncé rehaussé d'un éclat doré.



Pour une hydratation et une protection « E-xtrême »

Vitamines... voilà un mot clé qui gagne en popularité dans le jargon des soins de beauté. Depuis 1980, Le Body Shop reconnaît les bienfaits de la vitamine E et innove d'année en année avec de nouveaux produits hydratants. De la Crème hydratante à la vitamine E qui a vu sa formule améliorée à la panoplie des autres produits tout aussi « E-xtraordinaires », faites votre choix!

UNE NOUVELLE VISION...

Le contour des yeux est une région du visage sujette aux ridules. Elle requiert donc une attention et des soins particuliers. La Crème contour des yeux à la vitamine E signée Le Body Shop est un hydratant léger sans aucun parfum ajouté, idéal pour la région sensible autour de l'œil. Cette crème allie la douceur de la crème aux propriétés apaisantes du gel pour revitaliser et protéger, du panthénol pour adoucir, du beurre de karité pour hydrater et des extraits d'algues marines et de thé vert pour apaiser, rafraîchir et tonifier la peau. La Crème contour des yeux renferme également du pigment mat pour aider à dissimuler les ridules, les poches et les cernes. Utilisez-la matin et soir pour constater les bienfaits de la vitamine E.

POUR LES « E-XTREMITÉS »

Le Traitement pour les mains et les ongles à la vitamine E sera applaudi par les mains les plus desséchées pour ses propriétés hydratantes, adoucissantes et protectrices contre les éléments. À la base de vitamine E pour revitaliser et protéger, ce traitement renferme les bienfaits hydratants du beurre de karité pour assouplir les cuticules ainsi que de l'huile d'églantier pour réduire la perte d'hydratation et l'aspect rugueux de la peau. Enfin, ces ingrédients hydratants se joignent au panthénol pour aider à durcir les ongles et offrir un produit des plus « E-fficaces ».

UNE IDÉE RAFRAÎCHISSANTE

Regardons les choses en face, chaque jour nous sommes bombardés de facteurs qui peuvent assécher et endommager notre peau et notre visage est constamment sur la ligne de front. Le Brumisateuseur pour le visage à la vitamine E peut vous défendre en hydratant et rafraîchissant instantanément votre visage. Cette émulsion lactée à l'arôme d'eau de rose offre une brume délicate et renferme les bienfaits de la vitamine E, de la lécithine, un ingrédient hydratant naturel dérivé de la graine de soya, et de la glycérine, un émoulinant qui apaise et revitalise la peau. Le brumisateuseur se glisse facilement dans le sac à main pour vous permettre de vous rafraîchir la peau et les idées à tout moment de la journée.

FINI LA SÉCHERESSE

Elle a l'apparence d'une crème, elle a la texture d'une crème, elle revitalise comme une crème, mais l'Émulsion-crème nettoyante à la vitamine E mousse comme du savon. De plus, ce doux nettoyant contient maintenant deux fois plus de vitamine E, de l'huile de tournesol hydratante, une source naturelle de vitamine E et d'acides gras essentiels, ainsi que de l'huile de pépins de raisin qui procure des bienfaits hydratants et revitalisants. Faites à 34 % d'huiles naturelles, l'Émulsion-crème pour le corps à la vitamine E regorge de propriétés adoucissantes et hydratantes et laisse une sensation de fraîcheur sur la peau. Fini vos inquiétudes face à la sécheresse!

NATURALIZER.

Notre collection printanière est arrivée

Pour le plaisir de vous accueillir... Recevez

20%

de rabais

sur la marchandise
à prix régulier
**sur présentation
de ce coupon**
Valable jusqu'au 22 avril 1999

Naturalizer
Carrefour de l'Estrie
Tél.: 562-4433
Naturellement confortable

Ouvert du mardi au samedi de 10 h à 17 h

Collection empreinte d'élégance et de raffinement

20% de rabais sur nouvelle collection printemps-été

La Maison Marie-Elisia
Importations et exclusivités

1585, rue Marcell, Sherbrooke, 348-0774
La qualité se porte bien

NOUVELLE ADRESSE

VENTE D'OUVERTURE

NOUS PAYONS LES TAXES

3025, rue King Ouest
Centre commercial Les Tourelles
Sherbrooke
(819) 346-5003

ARCADÉ
Paris
Mode au féminin

Centre commercial Les Tourelles - Sherbrooke

Conseils pour l'entretien et la coiffure de vos cheveux

DES OUTILS

Entre nous, pourquoi ne pas faire d'une tête deux coups en coiffant les cheveux pendant qu'ils sèchent? Attachez vos bouclettes, ce ne sont pas les outils qui manquent.

Le fer à friser a plus d'une boucle sur sa tige et plus d'un tour dans son sac. Le fer plat, fait de deux plaquettes carrées et amovibles, lisse les cheveux. Le fer standard les fait légèrement vaguer. En spirale, le fer donne un bouclé plus soutenu, façon permanente, des racines aux pointes. Sans fil, le fer au gaz butane reste le plus pratique pour les retouches au bureau ou en voyage. À noter que les fers professionnels, plus coûteux (85 \$ au lieu de 30 \$) sont souvent plus robustes et durables. Dans tous les cas, on opte pour un modèle à levier, qui permet de doser la pression appliquée et, si possible, doté d'un dispositif indiquant quand le fer est prêt pour usage. Enfin, on choisit une grosseur de tube en fonction des boucles désirées (un tube de 10 mm donne une boucle plus serrée qu'un tube de 16 mm).

La brosse chauffante peut lisser une chevelure ou styler des pointes rebelles. Toutefois, elle ne procure qu'un soutien léger. Autre inconvénient : le phénomène de l'altrition. Non, c'est pas un microbe, c'est le terme décrivant le fait qu'une fibre résistante l'emporte sur une fibre délicate. En conséquence, on usera nos cheveux de fée si on les lisse sous une brosse, fût-

elle en poils de sanglier. De même, si on tire trop les racines des cheveux, on risque de les décoller et de précipiter leur chute. Bref, la brosse chauffante, c'est comme les chips : c'est bon, mais à petites doses.

Le fer à gaufrer imprime des crans carrés qui donnent l'illusion d'un tressé fin dans la chevelure. Une utilisation trop fréquente peut rendre les cheveux cassants lors du brossage. Et voilà un autre bidule dont on se passe à moins de lui substituer un vagueur qui, vu la forme arrondie de ses crans, cause moins de dommages. Autre solution : le Supervolume Twist de Braun, qui boucle ou lisse les cheveux selon l'humeur du moment.

S.O.S. SERVIETTE!

On évite d'abord la torture à son tout en faisant comme dans les salons.

On essore les cheveux mouillés sans les tordre comme des guenilles. On les éponge plutôt à la serviette et on parchève le tout, à coup d'essuie-tout ou de chiffons-J. Cette dernière étape manque nettement de sexappeal, mais puisqu'on vous dit que ça marche!

On démêle ensuite les cheveux par section, des pointes aux racines, à l'aide d'un gros peigne à dents espacées.

Les cheveux placés et juste un brin humides absorberont encore mieux les produits qui aident la mise en plis comme le Gel Pro Texx ou le vaporisateur Pro Curl Osmose de L'Oréal Technique Profes-

sionnelle, le Réveil Boucles Studio Line de L'Oréal, l'Active-Boucles Final Net de Clairal, l'Aviveur de boucles Outrageous de Revlon, l'Activateur Curl Ennancer de KMS ou le Boucles Sensass Sélections Salon d'Helen Curtis. On imbibe surtout les pointes (pour les pointes fourchues, choisir le spray Shine Complex de KMS); puis on procède à la mise en forme et au séchage des cheveux.

LE GOÛT DES BIGOUDIS

Les bigoudis magnétiques de plastique et ceux de métal restent les chouchous des coiffeurs. Mais pour la plupart d'entre nous, la mode est désormais aux rouleaux chauffants. Pourtant, ces derniers ne donnent pas une aussi belle frisure, de plus ils font pâlir les cheveux colorés. Les trousseaux ne contiennent souvent que quelques articles (tant pis pour les chevelues!). Enfin, quand on leur livre notre scalp pendant dix à quinze minutes, les rouleaux chauffants en profitent pour cuire les pointes des cheveux. Conclusion : c'est le temps de redécouvrir les bigoudis unplugged!

Passons outre les bigoudis clips (de type curlers) ou les bigoudis mousse. Ceux-ci donnent un bouclé plutôt molasse et, avec des cheveux fins et raides, on est bonne pour une job de clown. Par chance, les bigoudis recouverts de velours ou de velcro sont faciles à manier (pas besoin de pinces) et de diamètre varié (plus le cheveu est long, plus le bigou-

di doit être gros). Surtout, ils ne cuisent pas le cheveu à vif. Pour une boucle plus tonique, on imbibe au préalable les cheveux de vaporisateur ThermoStat Thermal de KMS ou de Technipli de L'Oréal. Puis, on pose le bigoudi!

C'EST SEC ET C'EST CHIC!

Pour des boucles à l'anglaise, on tortille une mèche puis on l'enroule sur un fer à friser en spirale.

Pour raidir des cheveux frisés, on applique le Défrisant activé par la chaleur Straight Edge de Joico avant d'utiliser des rouleaux jumbos, un fer plat ou une brosse chauffante.

Pour réveiller des semi-frisettes, on froisse avec les doigts en appliquant de la mousse. Autres indispensables : le Supplément de Volume en vaporisateur Bodyvive de L'Oréal, le Gel Énergie ou la lotion Stimuli de Camil Coloriste. On peut aussi secouer des boucles anémiques en les enroulant sur des cure-pipes en coton faisant office de bigoudis de guenille et en assurant le tout avec une torsion aux extrémités.

Pour styler des cheveux longs, on ajoute du volume en massant le cuir chevelu avec les doigts d'un diffuseur à cheveux, tête renversée. On peut aussi se dessiner une tête ondulée avec le Volume Shaper de Braun. Par contre, plus le cheveu est fin et long, plus son poids le rendra difficile à coiffer. Sur une coupe dégradée, on emploie alors la brosse

chauffante Style Shaper de Braun, un fer à gaufrir ou un fer à friser. Pour les cas désespérés, il reste la permanente, efficace à 99 %.

Pour dompter des cheveux courts, on choisit un fer à coiffer muni d'un barillet très mince comme le Free Spirit ou encore le Control Shaper de Braun.

SACHEZ SÉCHER

Au séchoir infrarouge. Si les cheveux sont secs, on applique au préalable une huile de finition (ou une lotion de mise en forme si les cheveux sont normaux). On sèche la coiffure en demeurant à une distance minimale de 15 centimètres, et ce, pas plus de 30 minutes.

À la brosse chauffante. Avec une brosse araignée qui laisse l'air circuler, on décolle une mèche de cheveux imprégnée de Feel Studio Line Senses de L'Oréal ou de crème Pro Smooth Osmose L'Oréal Technique Professionnelle, en laissant retomber la mèche avec une légère tension. On termine en soutenant à la verticale chaque mèche à la brosse, sans tirer, avec un jet d'air pour la gonfler par en dessous. À noter : le brushing doit être effectué sur des cheveux très propres et il reste déconseillé aux cheveux cassants.

Aux rouleaux chauffants. On pose les bigoudis sur des cheveux presque secs, en les enroulant sur du papier pointé. Pour une ondulation légère, on fixe les bigoudis sans aller jusqu'aux racines des cheveux.

Conseils beauté

Protégez votre beauté! Tel doit être votre petit secret dès que le temps devient franchement maussade ou que le soleil se fait plus présent. Notre peau est soumise à des écarts extrêmes durant ces saisons et nous sera certainement très reconnaissante si nous lui donnons un petit coup de pouce avec un produit comme SKINSATION DEFENSE 4 de JUVENA (produit Suisse). Je vous donne rendez-vous dans deux semaines pour d'autres conseils beauté

L'institut Mireille Dufault

Esthétique - Électrolyse
Électrocoagulation
(couperose visage et corps)
Photo épilation

Mireille Dufault, prop.
Infirmière-électrologue - E.V.D.

1014, rue King Ouest
Sherbrooke, Québec
346-8556

56890

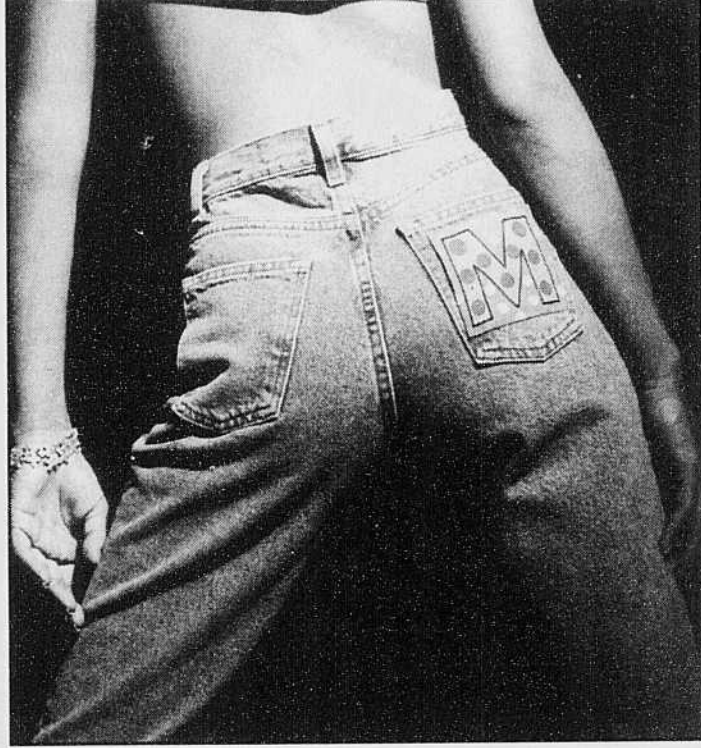
L'incroyable longévité de la mode du jean

Comment se fait-il que ce tissu de Nîmes, qui a un bon siècle de vécu, demeure encore et toujours notre chouchou, compagnon des jours confort, des jours sans tracas? Parce que depuis son apparition, le jean a toujours su se renouveler et, par miracle, s'adapter à tous les styles.

Conservateurs ou rebelles, hommes et femmes, petits et grands, on a tous un point commun : un truc en denim.

Dans ces déclinaisons, si différentes les unes des autres, le jean garde son côté canaille et adolescent. Ses lettres de noblesse ont beau avoir été acquises avec des créations d'Yves Saint Laurent (le couturier aurait voulu en être l'inventeur), Chanel et autres, il reste que le tissu de travail des chercheurs d'or de l'Ouest américain passe de justesse la barrière de l'élégance. Ce qui fait d'ailleurs partie de son charme... voici cinq exemples de l'usage qu'on en fait :

- **Le look marin.** Dans un style pur et simple, le pantalon classique cinq poches est toujours de rigueur. Aussi chic en croisière que très tendance dans la rue, le jean blanc reste le modèle éternel d'une mode sportive élégante. Seule indication : le garder immaculé!
- **Le style rapper.** Celui-ci évolue et gagne des hordes d'adolescents. Attention, le jean « rap » est offert en format familial uniquement. Porté « trop grand », ce pantalon s'avère ni plus ni moins la version décontractée — mais tout à fait étudiée, faut pas être naïf! — du chic zizou d'après-guerre. Taille basse, poches immenses aux fesses, surpiquées contrastées, fourche aux



genoux et longueur de jambes qui touche le bitume : le jean rapper est aujourd'hui devenu l'uniforme des passionnés non plus de jazz, mais de musique techno.

• **Le clan des BCBG.** Certes, le vêtement est taillé dans le denim. Mais on l'imagine aussi bien en gardienne, en coton oxford ou en fin lainage. Chez les BCBG, pas question de se laisser emporter par le côté rebelle de la matière! Si le denim est bleu, qu'il soit alors foncé et uniforme. Le noir passera encore s'il n'est pas délavé. Pour les adeptes du look bon chic bon genre, le denim reste une concession à la mode. Histoire de rajeunir une garde-robe qui se suit et se ressemble décennie après décennie.

• **Version rocker.** Pour les durs au cœur tendre... Blouson court, teinte délavée, matériaux voulus abimés. Le denim du mauvais garçon a d'abord été celui de James Dean et de Marlon Brando. Aujourd'hui, c'est devenu la tenue de base par excellence de millions d'Américains, toutes générations confondues. Une espèce d'uniforme indémodable pour les rebelles du week-end.

• **Hippies d'aujourd'hui.** Depuis ses débuts, le jean marche de pied ferme avec la mode de la rue. Véritable caméléon, le célèbre matériau se transforme et évolue avec les tendances. En 1968, on collait des marguerites sur des pattes d'éléphant... Presque 30 ans plus tard, les pantalons trompettes sont de retour sur des semelles compensées. Taille basse, pleine longueur et franges effilochées en prime. Chez les 12-20 ans, c'est le costume de l'heure. Plus ça change...



Suzanne Giguère
acupunctrice
37, boul. Queen Nord
Sherbrooke 821-4163

L'automne dernier, dans ces mêmes pages, nous avons abordé un sujet qui nous concerne spécifiquement nous, les femmes. En chinois, on dit « FU QE » : c'est la gynécologie. La réponse a été immédiate. Vous avez été nombreuses à manifester votre intérêt, nombreuses à me communiquer vos inquiétudes face à un problème qui souvent n'avait trouvé aucune solution. Vous m'avez fait part de vos attentes et de vos craintes face à cette étrange approche qu'est l'acupuncture. Et finalement, vous avez osé! Vous qui ne croyiez jamais avoir recours à la médecine des aiguilles, vous avez osé! Alors aujourd'hui, au risque de me répéter, j'abandonne le sujet afin d'apporter un nouvel éclairage sur cette pratique millénaire.

L'INDIVIDU OU LA MALADIE

On emploie souvent le mot « global » pour qualifier les nouvelles approches de la santé. On dit de l'acupuncture

ACUPUNCTURE ET GYNÉCOLOGIE

qu'elle est une médecine « globale ». Mais, de façon concrète, qu'est-ce que cela signifie?

En fait, en ce qui concerne la gynécologie, la médecine chinoise propose une approche à la fois globale et spécifique. Globale parce qu'avant tout, ce qu'elle considère c'est la personne, la personne dans son ensemble, avec sa dimension physique, psychologique et sociale. Conséquemment lors d'une première visite, on tiendra compte de votre constitution physique, de votre âge, de vos habitudes de vie, de votre contexte émotionnel... Ainsi, une personne très active physiquement ne recevra pas le même traitement qu'une personne sédentaire souffrant du même problème. Une personne de constitution robuste sera traitée différemment d'une personne de constitution délicate. En médecine chinoise, on traite non pas une maladie, mais un individu souffrant d'une maladie.

L'approche est également spécifique en ce sens que chaque symptôme est déterminant. Les manifestations de la maladie sont très importantes. Ainsi, deux personnes souffrant de *dysménorrhée* (règles douloureuses) ne présenteront pas exactement les mêmes symptômes. Outre la douleur qui est le signe commun, l'une pourra présenter des nausées alors qu'une autre souffrira

d'avantage de migraines. Ces signes particuliers sont essentiels pour établir le diagnostic. En effet, pour un même diagnostic de *dysménorrhée* en médecine conventionnelle, on aura plusieurs traitements en médecine chinoise. L'acupuncture est donc une médecine très précise et réellement adaptée à chaque individu.

QUAND DOIT ON CONSULTER?

La réponse est simple. On doit consulter lorsqu'un malaise nous incommoder. La médecine chinoise étant aussi bien préventive que curative, on peut consulter en acupuncture dès l'apparition de ce qu'on appelle un déséquilibre énergétique. Des rages de sucre inhabituelles, un changement d'humeur, une modification du cycle menstruel, une douleur, un gonflement sont autant de manifestations que quelque chose est en transformation. Malheureusement, la majorité des femmes consultent alors que le problème est bien installé, mais il n'est jamais trop tard puisque le traitement sera établi en fonction de l'ancienneté et de la gravité de l'affection.

QU'EST-CE QU'ON PEUT TRAITER?

L'acupuncture soigne la majorité des désordres gynécologiques fonctionnels, qu'il s'agisse d'*aménorrhée* (absence de règles) ou de *ménorragie* (règles trop abondantes), de *syndrome prémenstruel*, de cycle perturbé, d'infection récidivante, de douleur excessive (dont l'*endométriose*)...

L'acupuncture ne s'adresse pas qu'aux femmes. En effet, certains troubles prostatiques, les infections à répétition, les pertes séminales, certains troubles d'érection peuvent également y trouver remède.

Avant de terminer, il est un problème particulier sur lequel je désire attirer votre attention. Un problème dont on ose à peine prononcer le nom. Un problème sournois qui se manifeste aux moments les plus inopportuns. Il s'agit, vous l'aurez deviné, de l'*herpès*. Qu'il soit buccal ou génital, c'est le même problème. Dans la très grande majorité des cas, l'acupuncture vient à bout des cas les plus rebelles. Une douzaine de séances est nécessaire. Les résultats sont remarquables.

Au fil des siècles, la médecine chinoise a élaboré des méthodes thérapeutiques d'une grande efficacité. Pour nous occidentaux, elles méritent d'être redécouvertes et apprivoisées.

Au plaisir de vous rencontrer

Mme Suzanne Giguère est membre de l'Ordre des acupuncteurs du Québec et possède un diplôme d'herbologie de l'Institut Li Shi Zheng. Mme Giguère pratique l'acupuncture à Sherbrooke depuis douze ans. Son bureau est établi au

37, boul. Queen Nord
Sherbrooke
(819) 821-4163

56891

Suite des petites annonces de la page C-7

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

À la suite du décès de monsieur Gérard De Serres survenu le 9 septembre 1998, un inventaire a été fait en conformité des articles 794 et ss du Code civil du Québec. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés au 3570, rue Laverendrye, Sherbrooke, Québec J1L 1Z6.

ENCAN pour Michel Bouthillier, 128, rang Rosalie, Saint-Gérand, le mercredi 14 avril 1999, à 13 h

Seront vendus : tracteur Ford 5640 PowerStar SL, 4 x 4, diesel, servodirection, barrage de roues, 2 sorties hydr., reverseuse, 12 vitesses, pneus 14.9 x 24 et 18.4 x 34, cab./air, comme neuf, seulement 1 000 h; tracteur Universel 530, diesel, servodirection, une sortie hydr.; tracteur Inter 140 au gaz comme neuf avec bouleverseur et sarclure; presse NH 273; faucheuse-conditionneuse à fléau JD 1360, 9 pi; faneur à foie Farh 4 toupies, 13 pi; râtelier NH 256 avec dents de caoutchouc; moulin à faucher Inter 7 pi, att. 3 pts; quatre voitures avec plateforme 2 x 16 pi et 2 x 20 pi sur six roues; fourgonnette NH 718 avec nez à mâis un rang; voiture avec toit; broyeur à ensilage Dion 14 pi; souffleur à silo NH 27; herse à roulettes Inter 350, 36 disques, semi-portée avec cyl.; charre Fiskar trois versoirs decl. autom., att. 3 pts; vibroculteur Allied 10 pi, att. 3 pts; Grobber JD 8 pi, att. 3 pts; épandeur à fumier Inter 530 sur p.t.o.; remorque fond tôle, pneus 8.25/20; génératrice Onan 15 000 watts sur roulements; semoir à grain Cockscomb, 13 disques; semoir à maïs MF 2 rangs, att. 3 pts; planteur à tabac ou tomates; herse à ressorts trois sections; charne à rigole Larose, att. 3 pts; niveleur à roules, att. 3 pts; épandeur à engrais chimique, att. 3 pts; pelle Forano, att. 3 pts; rouleau de fer; mangroie à ensilage 20 pi sur roues; deux mangroies à foie 10 pi sur roues; vis à grain 4 pi x 16 pi; convoyeur à ensilage 26 pi avec moteur; pompe à eau sur p.t.o.; compresseur à air, 49 chassés de couche; 10 bidons à lait; et plusieurs autres articles trop long à énumérer. Cause de l'encan: terre vendue. Conditions: comptant ou prêt de banque. Pour information ou demande de crédit, s'adresser à l'encan.

Encans Jules Côté inc. Agent de vente - Non responsable d'accident personnel, de perte ou dommage à la propriété

Cowansville (Québec) Encanteurs bilingues Bureau: (450) 266-0670 Diane ou Daniel: (450) 263-4480 Cell.: (450) 531-0450 Téléc.: (450) 263-8448 56923

ENCAN Attention, attention! Nous sommes de retour tous les jeudis soir à 18 h 30

dés le 8 avril à la salle d'encan du 23, chemin Labrie à Saint-François-Xavier-de-Brompton, sortie 71 de l'autoroute 55. SERONT VENDUS: antiquités, meubles, vaisselle, bibelot, cadres, outils, etc. Beaucoup d'articles non énumérés. Apportez votre marchandise le jeudi de 13 h à 18 h ou sur rendez-vous. Les Enchères A/B Sherbrooke Alain et Gaston Brousseau (819) 822-2181 P.S. les meubles seront vendus à 18 h 30. 57032

ENCAN Pour madame Thérèse Côté, le dimanche 11 avril 1999, à 10 h, au 125, chemin Simard, Martinville.

Seront vendus: poêle à bois BELANGER (impeccable), congélateur vertical, congélateur horizontal, réfrigérateur de bar, mobilier de cuisine, 5 bancs de comptoir en chêne; 2 tables de salon en chêne, chaises, banquettes, lampes, piano, ensemble de salon ancien, 2 fauteuils bergants, téléviseur couleur, bibliothèque, encyclopédie GROLIER au complet, étrépage à fleurs, mobilier de chambre complet, humidificateur, miroirs, cadres, bibelots, commode et lit assortis, beaucoup de belles plantes artificielles, ligne stéréo portatif, ventilateur, coffre-fort, pendule en cédre, vieux coffres, chaise bergante pour patio, barbecue, jeu de dards, Outils: soudeuse CURCO et équipements, extension 220, chargeur à batterie, compresseur à air vertical, machine à grasse, rochet à air, rectifieuse, perceuse, scie circulaire, cnc à l'huile, extension, gros coffre à outils avec base, tout le contenu de ce coffre, ensemble de rochet, étou, épandeur à engrais, bacs à fleurs, brochette ancien semoir, crochet à «pousines», plombs, câbles, bidon à essence, outils de jardin, anciens ratons, Bidon à lait, raquettes, ski de fond, rouleau de clôture à neige, bois de construction, bloc de ciment, escalau, sub-pompe, pompe ancienne, gros chevrons pour pelouse, batterie pour clôture, bêcheuse MTD, scie à chaîne HOMELITE, motoneige BOMBARDIER, beaucoup d'autres articles trop long à énumérer. Note de l'encan: encan à ne pas manquer car les articles à vendre sont de belle qualité. N.B.: apporter vos chaises, cantine sur les lieux. Renaud et Bernard Vanasse Encanteurs 849-4735 835-9326 53446

ENCAN D'ANTIQUITÉS

Pour le règlement de la succession de feu Mme Marion Healy de Richmond et celle de feu M. Ross Bogie de South Durham. L'encan aura lieu au Centre communautaire de Richmond, 820, rue Gouin, Richmond, Québec, le samedi 10 avril 1999 à 10 h. SERONT VENDUS: pupitre à dessus enroulant, 36 po, en chêne; armoire à retrait avec portes en verre; comptoir de magasin, 16 tiroirs; armoire en frêne avec tiroirs garnis (vernis original); coffre en pin, style campagnard; coffre à couverture avec pied à équerre (couleur originale); coffre à couvertures en queue d'aronde signée (D. Bogie); malle à dessus bombé et plat; tablette pour horloge en «butternut», avec miroir ovale (chêne peigné); table Duncan Phyle, buffet et vaisselier, boîte en queue d'aronde; cadre oval en noyer; superbe chiffonnier en «butternut», avec tiroirs gradués, pied équerre, poignées grappes et feuilles; table victorienne; chaises de salle à dîner, dossier en T; chaises à dossier imprimé; vanité en érable avec miroir biseauté; table de lavage avec devant courbe; lit 1/2, en laiton; chaises de boudoir; 2 papiers Chandler, 1 paysage et une scène de mer (exceptionnelle); lot de cartes postales antiques (plusieurs scènes locales); collection de timbres; chaises en rotin; support à plante en rotin; tables; chiffonniers en pin; grosse armoire avec retrait, cabinet marfil, 8 tiroirs; collection de plaques d'immatriculation; broquette en bois; table à dîner en frêne; balances Acme; supports pour plantes; cadres; bouilloire en fonte; lot de boîtes de publicité comprenant boîtes de tabac Forest & Stream; boîtes de poche Lancaster; Golden Gate, Bohemian Plug Tobacco; ustensiles de cuisine en grante; coffre pour outils de menuisiers, avec cotés à panneau, et serrure originale; sélection d'outils anciens incluant plan de charbon A.J. Wilkinson & Son; rabot Stanley Victor #20, rabot rabot Bailey #8, ciseaux G.I. mix & Co Yale, rabot Bailey #8, ciseaux #3 Underhill Edge Tool Co.; mèches et forets Stanley, cruches; skis en bois; boîte à couture; ans de chambre; pichet et bassin; fers à repasser; futures; pour suspendre en laiton; cabinet Exposition de Sherbrooke; courtpointes; lampes à l'huile; maison de poupée; jeu de hockey années 50; cuisinière Britannica; livres; lot de verrerie; plaqué argent; tasses et soucoupes porcelaine anglaise; tasses et soucoupes Rococo Centennial; verre Depression, assiettes (1926) H.J. Elliott; bol Bernies; bol Rossville; service de vaisselle 66 morceaux Royal Doulton (incomplet). Meubles modernes à inclure: table de salle à dîner Knechtel, 6 chaises et buffet; lit double; litère; chiffonniers; 3 tables de bureau; étagères Ikea; pupitre, étagère en érable; rotoculteur Viking, 5 h.p.; outils; broquette en métal; pompe d'assèchement; air conditionné; ordinateur Tandy 1000 avec moniteur; plusieurs SBD au propane; tondeuse au gaz; scie à chaîne Pioneer; déchargeuse Troy-Bilt, 8 h.p. Beaucoup d'autres articles trop nombreux pour être énumérés. NOTE: ne manquez pas cet encan important et intéressant d'antiquités et d'articles de collection avec des pièces appartenant depuis plus de quatre générations à la famille Bogie de South Durham. Ne le manquez pas! Cantine sur les lieux. Conditions: comptant ou chèques d'acheteurs avec identification. Pour plus d'information, veuillez vous adresser aux encanteurs BRIAN ET STEPHEN BARRIE RICHMOND, QUÉBEC (819) 826-5373 53443

Décès, Prières, Remerciements



Poisson, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Bélaire repose à la: Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc. 601, rue Du Conseil Sherbrooke, Québec Tél.: 819-565-1155 Téléc.: 819-820-8872 Steve Elkas, prés. Clément Cartier, dir.



Heures de visites: MERCREDI de 19 h à 22 h. À noter que le jour des funérailles il n'y aura pas de visite au salon. Funérailles, le jeudi 8 avril 1999, à 14 h, en l'église St-Adrien de Ham. Inhumation au cimetière du même endroit. Monsieur Bélaire laisse dans le deuil ses enfants: Paul-Henri; Denise; Olivia; Gérard; Jacques; Johanne; Margo; Lucie; Doris; Mario; Luc; Jocelyne; Guylaine; Guy; la mère de ses enfants: Jeanne Côté Bélaire; ses gendres et ses belles-filles; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses sœurs: Jacqueline et Hermance; ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

BÉLAIRE Jean-Marie

À Sherbrooke, le 3 avril 1999, est décédé monsieur Jean-Marie Bélaire, à l'âge de 77 ans, fils de feu Oliva Bélaire et de feu Régina Bélaire.

Vos dons à l'UNICEF assurent l'avenir des enfants les plus démunis de ce monde. Grâce à votre appui, l'UNICEF procure eau salubre, soins de santé, éducation et nutrition aux enfants de 128 pays en développement. Appuyez l'UNICEF en faisant un don par chèque ou par carte de crédit. Au nom des enfants, merci Comité UNICEF Estrie 525, boul. Queen Nord Sherbrooke (Québec) J1H 3R4 (819) 820-8393

BENOÎT Alice (Henri)

Au Centre Hospitalier Memphrémagog, le 3 avril 1999, est décédée madame Alice Henri à l'âge de 78 ans, épouse de feu Edgar Benoît, demeurant à Magog. La direction des funérailles a été confiée à la: Coopérative Funéraire de l'Estrie 530 rue Prospect Sherbrooke, Québec Tél.: 819-565-7646 Téléc.: 819-565-7844 Louise Lacroix, d.g. La famille sera présente 1/2 heure avant la cérémonie.

BIBEAU Marie-Louise (Hallée)

Au Centre d'Accueil Marianite de Lac-Mégantic, le 6 avril 1999, est décédée madame Marie-Louise Hallée à l'âge de 90 ans, épouse de feu Joseph Bibeau demeurant à Mégantic. Madame Bibeau repose au: Centre Funéraire Jacques & fils inc. 3800 Québec-Central Lac-Mégantic, Qc Tél.: 819-583-0445 Téléc.: 819-583-0908 J.-P. Jacques, prés. F.P. Jacques, dir.

Heures de visites: JEUDI de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, le vendredi 9 avril 1999, à 10 h 30, en l'église Notre-Dame de Fatima de Lac-Mégantic. Inhumation au cimetière St-Michel de Sherbrooke. Madame Bibeau laisse dans le deuil sa sœur, beau-frère et belle-sœur: Yvonne Hallée (Armand Lachance), Lac-Mégantic; Cécile Buteau Hallée, Lac-Mégantic. La famille Joseph Bibeau: Gérard (Cécile Bellet), Sherbrooke; Rose-Aimé Roy, Sherbrooke; Gisèle (Alfred Fay), Manchester, NY; 11 petits-enfants et plusieurs arrière-petits-enfants; ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le samedi 10 avril 1999, à 14 h, en l'église St-Patrice de Magog. Inhumation des cendres au cimetière du même endroit à une date ultérieure. Madame Benoît laisse dans le deuil ses enfants: André (Nicole Bourdeau); Claude (Nicole Fournier); Bernard (Louise Gauthier); Onil (Sylvie Drolet); Luc (Carole Raymond); Reine-Marie; Danièle (Yvon Létourneau); elle était également la mère de feu Mario (Diane Paquette), de feu Jean-René et de feu Serge. Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses 2 frères: Alphonse (Emilia); Julien; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel ainsi que les bénévoles du C.H. et C.H.L.D. Memphrémagog pour leur dévouement au cours des 10 dernières années. En guise de sympathie, des dons à L'ASSOCIATION DE LA PARALYSIE CÉRÉBRALE DU QUÉBEC INC., 112 Wellington Sud, bureau 210.

CANTIN Paul

À Sherbrooke, le 4 avril 1999, est décédé monsieur Paul Cantin à l'âge de 87 ans, époux de feu Gertrude Roberge, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Cantin, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la: Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc. 601, rue Du Conseil Sherbrooke, Québec Tél.: 819-565-1155 Téléc.: 819-820-8872 Steve Elkas, prés. Clément Cartier, dir.

La famille sera présente à l'église une demi-heure avant la cérémonie afin de recevoir les témoignages de sympathie des parents et amis. Funérailles, le samedi 10 avril 1999, à 11 h, en l'église Immaculé-Conception. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure. Monsieur Cantin laisse dans le deuil ses enfants: Pauline (Gilles Dansereau); Mariel (Michel Pouliot); Michel (Denis Doc); ses petits-enfants: Sylvie Dansereau (Alain Beauchesne); Sylvain Dansereau (Caroline Brouillard); Nancy Pelchat (Robert Tétrault); Yannick St-Louis; Patricia Doe (Claude Couture); ses arrière-petits-enfants: Maryse, Laurence, Catherine, Alicia, Elodie, Camille et Félix; ses sœurs: Lillian (feu Fernand Noël); Mériilda (feu Denis Paquette); Laurette (feu Émile Rodrigue); Sr Clara Cantin p.s.s.; Simone (feu Lucien Lalancette); Thérèse (feu Aimé Blais); Antoinette Vachon (feu Roland Cantin); ses belles-sœurs:

Annette Roberge (Arthur Dupont); Marthe Roberge (feu Lucien Nadeau); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR, 2630, rue King Ouest, bur. 150, Sherbrooke, Qc J1J 2H1 seraient grandement appréciés par la famille.

DALLAIRE Bella (Parent)

Paisiblement, au pavillon Argyle, le 4 avril 1999, est décédée madame Bella Parent Dallaire, à l'âge de 95 ans, épouse de feu Joseph Dallaire, demeurant à Sherbrooke. Madame Dallaire repose au salon de la: Coopérative Funéraire de l'Estrie Maison A. Bélisle 505, rue Short Sherbrooke, Québec Tél.: 819-564-6455 Téléc.: 819-564-7346 Louise Lacroix, d.g. Mario Lemaire, dir.

Heures de visites: SAMEDI de 19 h à 22 h et DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h. Funérailles le lundi 12 avril 1999 à 10 h 20, en l'église St-Charles Garnier, Inhumation au cimetière St-Michel. Madame Dallaire laisse dans le deuil ses enfants: Marie-Paule (feu Guy Mainguay), Mont-Laurier; Jean-Guy, Sherbrooke; Dolores, Sherbrooke; sa belle-fille; Marie-Anne Skelling (feu Gabriel Dallaire), Montréal; ses sœurs: Obéline Parent (feu Romeo Bélanger), Val-Aïm; Madeleine Parent (feu Émile Labbé), Ste-Croix; son frère: François Parent (Gemma Gagné), Rouyn; ses belles-sœurs: Cécile Fontaine (feu Gérard Parent), Châteauguay; Françoise Paquin (feu Paul-Eugène Parent), Ste-Angele; ses petits-enfants: Ginette Mainguay (Mario Plouffe), Lac des Écorces; Ghyslain Mainguay (Lise Ouellette), Ferme-Neuve; Mario Mainguay (Andrée Desjardins), Mont-Laurier; Normand Mainguay (Simone St-Amant), Gatineau; Daniel Dallaire, Sherbrooke; Sylvie Dallaire, Sherbrooke; Kathleen Dallaire, Montréal; ses arrière-petits-enfants: Frédéric, Karine, Marilyn, Bruno, Sophie, André, Jonathan et Myriam; ainsi que ses nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. La famille remercie le personnel au 2e Pavillon Argyle ainsi qu'aux Dr Hayes et Hott pour les bons soins prodigués à Mme Dallaire. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DE L'INSTITUT UNIVERSITAIRE DE GÉRIATRIE de Sherbrooke, Pavillon Argyle, seraient appréciés de la famille.

DUMAS Camille

Au CHSLD Foyer de Weedon, le 4 avril 1999, est décédé monsieur Camille Dumas, à l'âge de 84 ans, époux de Annette Barolet Dumas, demeurant à Weedon. Monsieur Dumas repose à la: La Maison Funéraire Québécoise 450, 2e avenue Route 112 Weedon (Québec) Tél.: 819-877-2720 Téléc.: 819-877-2636 Marcel Grégoire, dir.

Heures de visites: VENDREDI, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon, à 13 h 45. Funérailles le samedi 10 avril 1999, à 14 h, en l'église St-Janvier de Weedon, suivies de l'incinération. Les cendres seront déposées au Columbarium à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Dumas laisse dans le deuil ses enfants: Gérard (Éveline Lachance); Marc (Murielle Morin); Marianne (Dominique Hardy); Jacinthe (Jacques Desmarais); Lucie (Normand Hébert); François (Lorraine Turmel); Francine (Jacques Juvault); Maryse (Jocelyn Lalancette); ses frères et sœurs: Robert,

IN MEMORIAM

BÉLAIRE (M. Jean-Marie) 77 ans, Sherbrooke BENOÎT (Mme Alice) 78 ans, Magog BERGERON (Mme Cécile) 77 ans, Ascot Corner BIBEAU (Mme Marie-Louise) 90 ans, Lac-Mégantic CANTIN (M. Paul) 87 ans, Sherbrooke CHAMPIGNY (M. Lionel) 65 ans, Cookshire CHOQUETTE (M. J. Armand) 93 ans, Magog DALLAIRE (Mme Bella) 93 ans, Sherbrooke DUMAS (M. Camille) 84 ans, Weedon FORTIN (Mlle Imelda) 88 ans, Drummondville GARNEAU (Mme Béatrice) 25 ans, Stanstead GILBERT (M. Michel) 48 ans, Sherbrooke GOUIN (Mme Valérie) 87 ans, Coleraine JACQUES (M. Pierre) 50 ans, Sherbrooke LAURENDEAU (Mme Jacinthe) 37 ans, Bromptonville LECOMTE (M. Paul) 51 ans, Nashua, N.H. MARCOUX (M. J. Paul) 80 ans, Ascot MÉTRAS (M. Paul) Sherbrooke ROY (M. Jean) 82 ans, Stanstead SMITH (M. Rosaire) 85 ans, Drummondville ZAKAÏB (M. Albert) 80 ans, Rock Forest



L'Assurance SEAF des frais funéraires à peu de frais.

569-2538 1 800 656-3629



BERGERON (Dubé) Cécile

Au CUSE, site Bowen, le lundi 5 avril 1999, est décédée madame Cécile Bergeron, à l'âge de 77 ans, épouse de Lorenzo Dubé et fille de feu Elzear Bergeron et de feu Yvonne St-Pierre, demeurant à Ascot Corner. Madame Bergeron repose au salon de la: Coopérative Funéraire de l'Estrie Maison A. Bélisle 505, rue Short, Sherbrooke (Québec) Tél.: 819-564-6455; Téléc.: 819-564-7346 Mario Lemaire, directeur.

Heures de visites: MERCREDI 7 avril, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 15. Funérailles le jeudi 8 avril 1999, à 11 h, en l'église St-Stanislas, Ascot Corner. Inhumation au cimetière St-Michel de Sherbrooke. Outre son époux, madame Bergeron laisse dans le deuil ses enfants: Bertrand (Colette Pomerleau); Marc (Hélène Riendeau); Liliane (Michel Poliquin); ses frères et sœurs: Rose (Alphonse Dubé); Laurent (Marguerite Lemay); Thérèse; Suzanne (feu André Jacques); Françoise (feu Denis Delorme); Paul-Émile (Réjeanne Ouellette); Judith; André (Kathleen Clafey); elle était aussi la sœur de feu Conrad (Jeannette Lavallée) et de feu Gérard (Angele Corbeil); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jeannette Dubé; Alphonse Dubé (Rose Bergeron); Armand Dubé (Doris Dufresne); Gilles Dubé (feu Carmen Corriveau); Rita Dubé (Émile Gauthier); Guy Dubé; Fernand Dubé; Jean-Marie Dubé (Monique-Anne Beauregard); Garcia De La Fontaine (feu Donat Dubé); Gaston Blanchette (feu Thérèse Dubé); ses petits-enfants: Bertrand jr; Martin; Marjolaine; Geneviève (André); Cynthia; François; Nathalie; Daniel; Manon (Daniel); Patrick; Marco; Benjamin; ses 5 arrière-petits-enfants; ainsi que de nombreux oncles, tantes, neveux, nièces, autres parents et amis. Des remerciements spéciaux à ses médecins, le Dr Chantal Doyon et Dr Marie Sauvé, de même qu'à son personnel du CUSE, site Bowen, pour les bons soins et attentions prodigués à Mme Bergeron. En guise de sympathies, des dons à la MAISON AUBE-LUMIÈRE, 220 Kennedy Nord, Sherbrooke QC, J1E 2E7, seraient très appréciés de la famille.

Suite des avis de la page suivante

AVIS DE RADIATION

Conformément à l'article 180 du Code des professions, avis est donné par la présente que le 22 février 1999, le Comité de discipline de l'Ordre des ingénieurs du Québec a déclaré coupable M. Albert Fortin, ayant son domicile professionnel au 1093, Esplanade à Sherbrooke, province de Québec, des six infractions suivantes:

- Chef 1 À Sherbrooke, district de Saint-François, le ou vers le 17 mars 1997, dans le cadre du projet Résidence Provencher, à Laurierville, M. Albert Fortin a apposé ses sceau et signature sur des plans qu'il n'avait pas préparés lui-même ou qui n'avaient été préparés sous sa direction ou sa surveillance immédiates, contrevenant ainsi à l'article 3.04.01 du Code de déontologie des ingénieurs (c. I-9, r.3);
Chef 2 À Sherbrooke, district de Saint-François, le ou vers le 17 mars 1997, dans le cadre du projet Résidence Provencher, à Laurierville, M. Albert Fortin a contribué à l'exercice illégal de la profession, contrevenant ainsi à l'article 4.01.01 a) du Code de déontologie des ingénieurs (c. I-9, r.3);
Chef 3 À Drummondville, district de Drummond, le ou vers le 19 février 1998, M. Albert Fortin a signé et scellé à l'intention de la compagnie Six-Pro Inc., de Notre-Dame-du-Bon-Conseil, un avis de conformité technique qui ne constituait pas un plan ou un devis d'ingénierie, contrevenant ainsi à l'article 3.04.01 du Code de déontologie des ingénieurs (c. I-9, r.3);
Chef 4 À Drummondville, district de Drummond, le ou vers le 19 février 1998, M. Albert Fortin a accepté un mandat concernant un avis de conformité émis à l'intention de la compagnie Six-Pro Inc. sans tenir compte des limites de ses connaissances et de ses aptitudes, contrevenant ainsi à l'article 3.01.01 du Code de déontologie des ingénieurs (c. I-9, r.3);
Chef 5 À Drummondville, district de Drummond, le ou vers le 19 février 1998, M. Albert Fortin a exprimé à l'intention de la compagnie Six-Pro Inc. un avis qui n'était basé sur des connaissances suffisantes, contrevenant ainsi à l'article 2.04 du Code de déontologie des ingénieurs (c. I-9, r.3);
Chef 6 À Drummondville, district de Drummond, le ou vers le 19 février 1998, M. Albert Fortin a omis de tenir compte des conséquences de ses travaux sur l'environnement et la propriété de toute personne en émettant un avis de conformité technique à l'intention de la compagnie Six-Pro Inc., contrevenant ainsi à l'article 2.01 du Code de déontologie des ingénieurs (c. I-9, r.3).

Le Comité de discipline a condamné M. Albert Fortin à une amende de 600 \$ sur chacun des chefs 2 et 4, à une réprimande sur chacun des chefs 3, 4, 5 et 6, ainsi qu'aux déboursés du dossier. Le Comité a également imposé à M. Fortin une radiation d'un mois sur chacun des chefs d'accusation 1 et 6, qui sera servie concurrentement. Cette décision étant exécutoire à l'expiration du délai d'appel, la radiation de M. Fortin a débuté le 6 mars 1999.

Montréal, ce 29 mars 1999 José Le Tarte Secrétaire du Comité de discipline

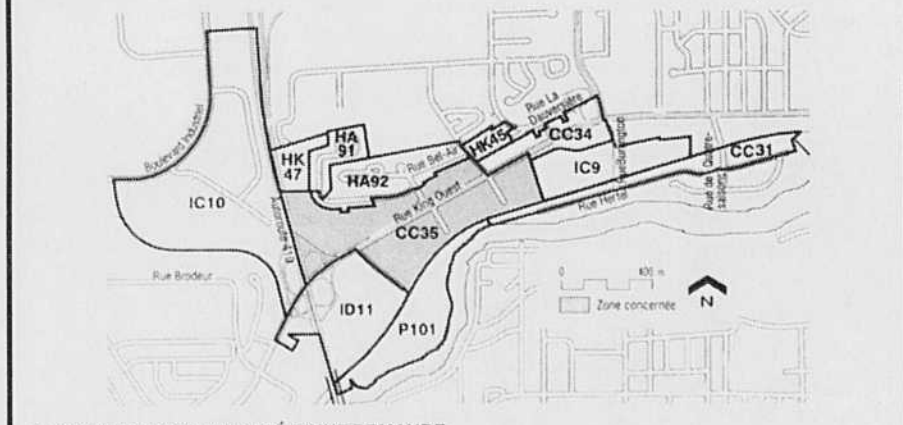
AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE FAIRE UNE DEMANDE POUR LA TENUE D'UN RÉGISTRE. SECOND PROJET DE RÈGLEMENT N° 3501-117-1 MODIFIANT LE RÈGLEMENT N° 3501 DE ZONAGE ADOPTÉ LE 6 AVRIL 1999.

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 6 avril 1999 sur le projet de règlement n° 3501-117, modifiant le règlement n° 3501 de zonage, le conseil municipal a adopté le 6 avril 1999 un second projet de règlement, lequel porte le numéro 3501-117-1. Ce second projet contient une disposition qui peut faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de la zone visée et des zones contiguës afin qu'un règlement qui la contient soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

1- OBJET DU PROJET Une demande relative à la disposition du projet de règlement, ayant pour objet de permettre dans la zone CC35, en plus des usages déjà autorisés, l'usage «commerces de classe B» soit les commerces de l'automobile et véhicules légers, peut provenir de la zone CC35 et des zones contiguës à celle-ci. Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone à laquelle il s'applique et de celles de toute zone contiguë d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition. La zone CC35 et les zones contiguës à celle-ci sont délimitées schématiquement de la façon suivante:

Nord: les rues Antoine-Samson, La Vérendrye, Bel-Air et La Dauversière; Est: le boulevard Lionel-Groulx, les rues de la Burlington, des Quatre-Pins et le parc des Quatre-Pins; Sud: la rue Hertel et la rivière Magog; Ouest: l'autoroute 410 et le boulevard Industriel.



Décès, Prières, Remerciements



CHAMPIGNY Lionel

À la Maison Aube-Lumière de Sherbrooke, le lundi 5 avril 1999, est décédé monsieur Lionel Champigny, à l'âge de 65 ans, époux de Martine Roy, demeurant à Cookshire. Monsieur Champigny repose à la:

Résidence Funéraire Cass inc.
50, rue Craig Sud, Cookshire (Québec)
Tél.: 819-564-1750
Meredith Barter, dir.; Robert Redden, dir.

Heures de visite: MERCREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon, à 13 h 45. Funérailles le jeudi 8 avril 1999, à 14 h, en l'église St. Camille de Cookshire. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Champigny laisse dans le deuil ses enfants: Serge (Edith Ménard); Michel (Nancy Main); Line (Dany Gagnon); Pierre (Francine Gagné); Élise (Gilles Roy); Anne (Luc Arbour); Nathalie; ses petits-enfants: Mélissa, Kevin, Dave, Shawn, Joey, Katherine et Hugo; ses frères et sœurs: Fernande (Benoît Gagnon); Lorenzo (Lina Dion); Laurette (feu Joseph Thomas); Conrad (Lucia Roy); Claude (Dolorès Lapière); Aurèle (Monique Richard); Irène (Roland Guertin); Muriel (Maurice Gagnon); Jeanne D'Arc (Patrice Fautoux); Laurianne (Paul Ostiguy); Bertrand (Rita Labrecque); Jean-Guy (Claude Pinard); ses beaux-frères et belles-sœurs: Florent (Carmen Lachance); François Labrecque (feu Marcel Roy); Robert (Doreen McDonald); Denise (Darlé Chapelaine); Françoise (Ann Lagueux); Hervé (Corinne Maire); Philippe (Sylvie Biron); Céline (André Croisetière) Gilles (Louise Ross); Jean-Marc (feu Pauline Carrier); ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis. La famille remercie le personnel du 7e C du CUSE, celui de la Maison Aube-Lumière pour les bons soins prodigués à monsieur Champigny. En guise de sympathie, des dons à la MAISON AUBE-LUMIÈRE ou à la FONDATION DU CUSE seraient appréciés de la famille.



CHOQUETTE J. Armand

À Magog le 6 avril 1999, est décédé monsieur J. Armand Choquette, à l'âge de 93 ans, époux de feu Juliette Montigny, demeurant à Magog.

Monsieur Choquette fut 1er député du Bloc Polulaire à Ottawa, président diocésain de la Société St-Jean-Baptiste de Sherbrooke, président de l'Union catholique des cultivateurs "V.C.C.", vice président Provincial de l'Union catholique des cultivateurs "V.C.C.", membre Fondateurs des Caisses Populaires, membre des Amis des Pères St-Benoît du Lac, secrétaire de la municipalité de Ste-Catherine de Hatley (37 ans), secrétaire de la Commission Scolaire de Ste-Catherine de Hatley.

Monsieur Choquette repose à la:

Résidence Funéraire Ledoux Magog inc.
150 rue Sherbrooke, Magog, Québec
Tél.: 819-843-4473
Jacques Lecours, prés.

Heures de visites: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles le samedi 10 avril 1999, à 11 h, en l'église Ste-Catherine de Hatley et de là au Crématorium. Monsieur Choquette laisse dans le deuil ses enfants: Guy (Henriette Fautoux); Marthe (Marcelle Pelletier); Gaëtan (feu Lise Lapointe); Denis (Huguette Latulippe); Yolande; Normand (Yolande Mongeau); Lise (Laurent Martin); Serge; Ginette (Jacques Boisvert); Gaëtan (Gilles Massicotte); Michelle; ses petits-enfants: Janick, Stéphanie, Crystelle, Éric, Pascale, Annie, Joëlle, Josée, Catherine, Daniel, Marc, Martin et leur conjoint(e); ses arrière-petits-enfants: sa belle-sœur: Alphonse Montigny; neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DE L'HÔPITAL LA PROVIDENCE DE MAGOG, 50 St-Patrice Est, Magog, Qc. J1X 3X3, seraient appréciés de la famille.



MÉTRAS Paul

Au crépuscule du 6 avril 1999, entouré des siens Paul Métras nous a quitté. Son épouse Pauline, ses enfants: Pierre (Paullette); Hélène (Hugo); Lucie (Michael); Michel (Hélène); André (Guylaine); ainsi que ses petits-enfants: Marie-Pier, Annie, Jean-Philippe, Amélie, Paul, Jeffrey, Olivia, Eve-Catherine, Marie-Elaine, Pierre-Alexandre sauront perpétuer les belles valeurs qu'il nous a transmises. Il laisse également dans le deuil ses frères, belles-sœurs: Roger; Raymond (Gertrude Roberge); Bruno; Claude (Marilyn Heyes); Béatrice Thibeault; Julienne Bilodeau; Pierrette Michaud; ses beaux-frères et belles-sœurs: Marcel et Madeleine Villemarie; François et Georges Champoux. La famille accueillera parents et amis dès 10 h à l'église St-Sacrement de Sherbrooke, vendredi le 9 avril 1999. La cérémonie religieuse sera célébrée à 11 h, sous la direction de la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue Du Conseil, Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Steve Elkas, prés.; Clément Cartier, dir.

En guise de sympathie, des dons à AIDE À L'ÉDUCATION BORROMÉENNE, 195 Marquette, Sherbrooke, Qc. J1H 1L6, seraient appréciés par la famille. (Les arguments recueillis seront versés au Fond Paul Métras).

Gouin, Princeville; Louiselle (Florian Houle), Fleurimont; elle laisse également dans le deuil ses 22 petits-enfants et 11 arrière-petits-enfants; ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et amis.

Coopérative Funéraire de l'Estrie
Maison A. Béliste
72, rue Larocque
Bromptonville, Québec
Tél.: 819-564-6455
Téléc.: 819-564-7346
Louise Lantôt, d.g.
Mario Lemaire, dir.

Heures de visite: MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon, à 13 h 45. Funérailles le jeudi 8 avril 1999, à 14 h, en l'église Ste-Praxède de Bromptonville. Inhumation au cimetière paroissial. Outre ses parents, madame Laurendeau laisse dans le deuil son frère: Éric (Anne Messier); son neveu et sa nièce: Jean-Gabriel et Marika; ses oncles et ses tantes: Jean-Paul Laurendeau (Carmen Charron); Marie-Claire Laurendeau (Roger Lemay); Lise Laurendeau; Jacques Laurendeau; Pierrette Laurendeau; Roland Bégin (Irene Roy); Gérard Bégin (Jeannine Hamel); Roger Bégin (Thérèse Beaugregard); Maurice Bégin (Irene Benoit); Berthe Bégin (Eugène Delisle); Marie-Jeanne Bégin (feu Hervé Lessard); Gaston Bégin (Thérèse Robichaud); Lucien Bégin (Solange Laurendeau); Lionel Bégin (Lise Desruisseaux); Pauline Bégin; ainsi que plusieurs autres parents et amis. Madame Laurendeau était assistée dans le deuil par son frère et sa sœur: André (Fabienne Espagnol), Montréal; Robert, Sherbrooke; Catherine, Suisse; sa compagne Ginette Talbot; sa tante Suzanne Robert ainsi que sa nièce Camille.

JACQUES Pierre

A son domicile, le 1er avril 1999, est décédé monsieur Pierre Jacques à l'âge de 50 ans, fils de feu René Jacques et de feu Simone Robert, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Jacques, la crémation a été confiée à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
526 rue Prospect
Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-565-7646
Téléc.: 819-565-7844
Louise Lantôt, d.g.
Pierre Dupuis, dir.

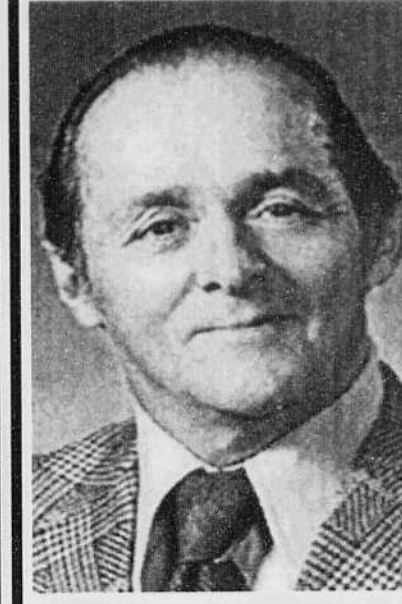
Une cérémonie d'adieu aura lieu en présence des cendres, le vendredi 9 avril 1999, à 17 h, au salon de la Coopérative. Les parents et amis pourront rencontrer la famille au salon entre 17 h et 19 h. Monsieur Jacques laisse dans le deuil ses frères et sa sœur: André (Fabienne Espagnol), Montréal; Robert, Sherbrooke; Catherine, Suisse; sa compagne Ginette Talbot; sa tante Suzanne Robert ainsi que sa nièce Camille.

Centre Funéraire Coopératif
Région Coaticook
284, rue Child
Coaticook, Québec
Tél.: 819-849-6688
Téléc.: 819-849-3068
Jean-Marie Couture, dir.

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 9 h 45 pour recevoir les condoléances. Funérailles le samedi 10 avril 1999, à 10 h 30, en l'église St-Thomas d'Aquin de Compton. Inhumation au cimetière de Compton. Outre ses parents, monsieur Gilbert laisse dans le deuil ses frères et sa belle-sœur: Roger, Pointe Claire; Patrick (Carole Lacasse), Fleurimont; Louis, Sherbrooke; Gérard, Sherbrooke; ainsi que ses oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à l'ASSOCIATION DES DIABÉTIQUES DE L'ESTRIE, C.P. 281, Sherbrooke, Qc. J1H 5J1, seraient appréciés.

LAURENDEAU Jacinthe

À Fleurimont, le 3 avril 1999, est décédée madame Jacinthe Laurendeau, à



SMITH Rosaire 1914-1999

À Drummondville, le mardi 6 avril 1999, est décédé monsieur Rosaire Smith à l'âge de 85 ans et 3 mois, époux de dame Aurée Cardin, domicilié à Drummondville. Monsieur Rosaire Smith repose au:

Funérarium Daniel Vachon inc.
211, rue Lindsay, Drummondville, Qc
Tél.: 819-478-1448, ou 1-800-567-3878
André Vachon, directeur général
Marie-Josée Letarte, directrice

Heures de visites: JEUDI de 19 h à 22 h. VENDREDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, à compter de 9 h 30. Ses funérailles auront lieu le samedi 10 avril 1999, à 11 h, en l'église St-Frédéric et de là l'inhumation suivra au cimetière de la rue Marchand. Outre son épouse, monsieur Smith laisse dans le deuil ses enfants Armand Smith (Sylvie Hamel), Drummondville; Jeannine Lemire (feu Gaston Smith), Drummondville; Denis Smith (Nicole Mallette), Lachute; Claire Smith, Québec; Marcel Smith (Fleurette Parent), Québec; Jacqueline Smith (Normand Lagrenade), Ste-Clotilde; Line Smith (Denis Cloutier), Prévoist; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses sœurs et son frère: Yvette Smith (feu Stanislas Maher), Drummondville; Jeannette Smith (feu Robert Lauzière), Drummondville; Gérard Smith (Noëlla Guay), François Smith (feu Jacques Bédard), Montréal; ses belles-sœurs et ses beaux-frères: Yvonne Cardin (feu Auguste Blanchette), Drummondville; Annette Cardin (feu Georges Chassé), Montréal; Lucienne Cardin (Léonard Poirier), de L'Avenir; Jeanne Cardin (Léo Paquin), Drummondville; Thérèse Cardin (Bernard Poirier), Drummondville; ainsi que plusieurs autres parents et amis. M. Rosaire Smith fut le premier des Grands du Sport à Drummondville nommé en 1979.

Cindy, Nashua, N.H.; son petit-fils: Aaron, Nashua, N.H.; ses parents: Bernard Lecomte et Julienne Gingas, Sherbrooke; son frère: Pierre (Ginette Duchesne), Québec; ses sœurs: Claire (David Bisson), Sherbrooke; Louise (Richard Langlois), Sherbrooke; Marie (Serge Gamache), Montréal; Lucie, Montréal; ses beaux-pères: Robert et Jeannette Bédard, Rock Forest; ses beaux-frères et belles-sœurs: Liette (Gérard Belloc), Montréal; Lise (Richard Baker), Rock Forest;

MARCOUX J. Paul

À CUSE site Fleurimont le 7 avril 1999, est décédé monsieur J. Paul Marcoux à l'âge de 80 ans, époux de Priscilla King, demeurant à Ascot. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Marcoux, il n'y aura pas d'exposition.

Danielle (Guy Aubé), Rock Forest; ainsi que ses tantes, neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis.

CARNET COMMUNAUTAIRE

Aféas St-Joseph
La rencontre mensuelle de l'Aféas Saint-Joseph aura lieu mercredi le 14 avril, à 19 heures, au sous-sol de l'église Saint-Joseph, rue Belvédère Sud. Sujets d'étude: les poissons et fruits de mer, avec un enseignement de l'école de l'Hôtellerie à titre de conférencier.

Partie de sucre
Partie de sucre le dimanche 11 avril, à l'Érablière de M. Lowry, chemin Grapes à Sawyerville, de 11h à 14h30, au profit du Club 4-H de Sawyerville. Inf.: 877-5461, 875-5174.

Le Bel âge
Dimanche après-midi country au Centre régional Le Bel âge de Windsor, les 11 et 25 avril, de 13h30 à 17h30 (apportez vos consommations), au 6, 6e Avenue à Windsor. Inf.: 845-4173, 845-2166.

A.Q.R.P.
L'Association des retraité(e)s des secteurs public et para-public (A.Q.R.P.) propose un dîner de l'amitié le jeudi 15 avril, à compter de midi, à l'Hôtel Le Président du 3535 rue King O. Expert en jardinage intérieur et extérieur sur place. Inf.: 564-3999.

Casino
Le Club Optimiste de Saint-François Xavier de Brompton vous convie à son casino annuel le samedi 17 avril, à 20h, à l'école primaire l'Arc-en-Ciel, 177 rue de l'Église, à Saint-François Xavier. Inf.: 845-3124, 845-5526.

Spectacle
Le Groupe Vocalde, chœur du nord de la France, en collaboration avec l'ensemble vocal du Collège du Sacré-Coeur (deux chœurs d'adolescents et de jeunes adultes) offriront un spectacle, le samedi 10 avril, à 20 heures, à la salle paroissiale de l'église Sainte-Jeanne-d'Arc, 1016 Galt ouest, à Sherbrooke. En première partie du spectacle, divers chants de la France, du Québec et d'ailleurs. En deuxième partie, la comédie musicale de West side story.

sition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
530 rue Prospect
Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-565-7646
Téléc.: 819-565-7844
Louise Lantôt, d.g.

La famille sera présente à l'église à compter de 10 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le samedi 10 avril 1999, à 11 h, en l'église Précieux-Sang d'Ascot. Les cendres seront déposées au cimetière St-Antoine de Lennoxville à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Marcoux laisse dans le deuil ses enfants: Betty-Ann (John Pille); Lorraine; Claudette; Ernest (Kathy Blackburn); Diane (Pierre Laroche); Normand; ses petits-enfants: Josée, Jean-François, Louis-Paul, David, Benoît, Jason et Paul; ses arrière-petits-enfants Daphnée et Jonathan; ses sœurs: Isabelle et Marcelle (Richard Brault); ses belles-sœurs et beaux-frères: Bessie, Lillian, Minnie, Marilyn (Hubert Charpentier); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le CLSC Gaston Lessard et particulièrement le Dr Isabelle Germain et garde Lise Mercier ainsi que le personnel du 4e B du CUSE Fleurimont pour les bons soins et attentions prodigués à monsieur Marcoux. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION GASTON LESSARD, 200 rue King E, Sherbrooke, Qc. J1G 1E4, seraient très appréciés de la famille.

**ZAKAÏB
Albert**
À Sherbrooke, le 7 avril 1999, est décédé monsieur Albert Zakaïb, à l'âge de 80 ans, époux de Lucille Breton, demeurant à Rock Forest. Monsieur Zakaïb repose au salon de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
Maison A. Béliste
505 rue Short
Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-564-6455
Téléc.: 819-564-7346
Louise Lantôt, d.g.
Mario Lemaire, dir.

Heures de visites: jeudi des funérailles, de 9 h à 11 h. Funérailles, le samedi 10 avril 1999, à 11 h, au salon. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Zakaïb laisse dans le deuil ses enfants du premier mariage: Daniel Zakaïb; Johanne Zakaïb; 2 petits-enfants: André Zakaïb et Linda Zakaïb; ses frères et sœurs: M. M. Roger Zakaïb; Mme Bertha Zakaïb; Mme Madeleine Zakaïb; ses beaux-frères et belles-sœurs: Claude Dussault (Rita); Benoît Breton (Jacqueline); plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. Remerciements au personnel des soins intensifs du CUSE site Bowen pour les bons soins prodigués à monsieur Zakaïb. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR seraient grandement appréciés de la famille.

ROY Jean

À Centre Hospitalier de Magog, le 11 mars 1999, est décédé monsieur Jean Roy, à l'âge de 82 ans, époux de Thérèse Philippon demeurant à Stanstead. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Roy, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence Funéraire
Rodrigue & Frères enr
555, rue Dufferin
Stanstead (Québec)
Tél.: 819-876-2474
Téléc.: 819-876-5745

Jour des funérailles, la famille sera présente à l'église une demi-heure avant la cérémonie, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, en présence des cendres, samedi 10 avril 1999, à 11 h en l'église Sacré-Coeur de Stanstead. Les cendres seront déposées au cimetière St-Ephrem de Fitchbay à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Roy laisse dans le deuil ses enfants: Yvon, Alain; sa petite-fille: Stéphanie; ses frères et sœurs: Wilbrod, N.B.; Joseph (Simonne Brousseau), Fitchbay; Gabrielle,

Nous sommes là... Services aux personnes atteintes de cancer et à leur famille

- Soutien affectif (individuel ou en groupe)
- Transport
- Traitement, péronage et problèmes médicaux
- Accessoires pour personnes ayant des problèmes de circulation
- Hébergement à la Maison de la Société
- Documentation

La Maison de la Société (cimetière de l'Église St-Jacques, 100 St-Jacques, Sherbrooke, Québec)

ROGEE CANADIAN CANCER SOCIETY

RÉGION DE L'ESTRIE
1103, rue King Ouest, Bureau 130
Sherbrooke (Québec) J1L 1C9
Tél.: (819) 562-8869
Fax: (819) 562-5870



FORTIN Imelda

À Drummondville, le 5 avril 1999, est décédée mademoiselle Imelda Fortin, à l'âge de 88 ans, fille de feu Pierre Fortin et de feu Sophie Allard, demeurant à Drummondville. Mademoiselle Fortin repose au:

Funérarium Daniel Vachon inc.
211, rue Lindsay
Drummondville (Québec)
Tél.: 819-478-1448
ou 1-800-567-3878
André Vachon, v.p.
Marie-Josée Letarte, dir.

Heures de visites: MERCREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, le jeudi 8 avril 1999, à 11 h, en l'église St-Frédéric. Inhumation au cimetière St-Janvier de Weedon. Mademoiselle Fortin laisse dans le deuil sa sœur: Claudette Fortin, Drummondville; son frère: Césaire (Anita Dumas), Drummondville; sa belle-sœur: Aurore Goulet (feu Emery Fortin), Montréal; sa fille: Nicole Fortin (Denis Allard), Drummondville; ses neveux et nièces: Jean Fortin, Drummondville; Francine Fortin (Edmond Dionne), Drummondville; Yolande Fortin, Sherbrooke; Pierre Fortin (Francine Laurin), Laval; Jacques Fortin (Jacqueline Audet), Le Gardeur; Louis Fortin (Jocelyne Isern), St-Hyacinthe; ainsi que plusieurs autres parents et amis.

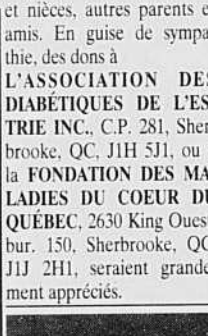


GARNEAU Béatrice (Duquette)

À CUSE, site Fleurimont, le 6 avril 1999, est décédée madame Béatrice Duquette, à l'âge de 72 ans, épouse de Jean-Paul Garneau, demeurant à Stanstead. Madame Garneau repose à la:

Résidence Funéraire
Rodrigue & Frères enr
2, rue Phelps
Stanstead (Rock-Island)
Tél.: 819-876-2474

Heures de visite: MERCREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 13 h jusqu'au départ du salon, à 14 h 40. Funérailles le jeudi 8 avril 1999, à 15 h, en l'église Ste-Thérèse L'Enfant Jésus de Beebe. Inhumation au cimetière Mont Ste-Marie, Stanstead. Outre son époux, madame Garneau laisse dans le deuil son fils: Jean-Guy; sa fille: Diane; ses sœurs: Dorothee (feu Henri Blouin), Beebe; Irène (Georges Cronin), Beebe; Thérèse (Jos Simonou), Newport, VT; son frère: Arvelin Duquette, Alberta; ses beaux-frères et belles-sœurs: Antoinette Ouellet (feu Auguste), Drummondville; Gérard Garneau (Suzanne Pratte), Magog; André Garneau (Jeannine

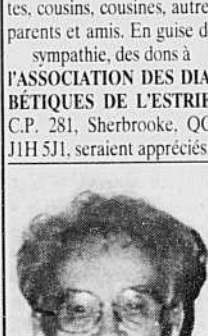


GILBERT Michel

À son domicile, le 2 avril 1999, est décédé monsieur Michel Gilbert, à l'âge de 48 ans, fils de Robert Gilbert et de Laurette Ferland, demeurant à Sherbrooke. Il n'y aura pas d'exposition. Les cendres du défunt se trouvent au:

Centre Funéraire Coopératif
Région Coaticook
284, rue Child
Coaticook, Québec
Tél.: 819-849-6688
Téléc.: 819-849-3068
Jean-Marie Couture, dir.

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 9 h 45 pour recevoir les condoléances. Funérailles le samedi 10 avril 1999, à 10 h 30, en l'église St-Thomas d'Aquin de Compton. Inhumation au cimetière de Compton. Outre ses parents, monsieur Gilbert laisse dans le deuil ses frères et sa belle-sœur: Roger, Pointe Claire; Pa-



GOUIN Valérie (Cyr)

À son domicile, le 2 avril 1999, est décédée madame Valérie Cyr à l'âge de 87 ans et 7 mois, épouse de feu Lionel Gouin, demeurant à Coleraine et autrefois de St-Julien. Madame Gouin repose à la:

Maison Funéraire Audet Itée
496, ave. Jacques-Cartier
Disraeli, Québec
Tél.: 418-449-2500
Téléc.: 418-449-1773
Pierre Dupuis, prés.
Suzanne Audet, dir.

Heures de visites: JEUDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, à compter de 11 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, le vendredi 9 avril 1999, à 14 h, en l'église de St-Julien. Inhumation au cimetière paroissial. Madame Gouin laisse dans le deuil ses enfants: Léandre (Géraldine Gouin), St-Julien; Huguette (Denis Blondeau), Bernierville; Onias Gouin, Princeville; Rosaire (Carmen Picard), Waterloo; Gilles (Carole Brochu), St-Julien; Adrien Gouin, Victoriaville; Hervé

JÉRÔME CONNAÎT SA CHIMIO...

grâce à LA LIGNE INFO-CANCER de la FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER

La mission de la Ligue Info-Cancer est de servir les personnes atteintes de cancer.

Montréal (514) 527-2194 extérieur 1 800 363-0063
http://cancer.multiservices.com

Vos dons à l'UNICEF assurent l'avenir des enfants les plus démunis de ce monde. Grâce à votre appui, l'UNICEF procure eau salubre, soins de santé, éducation et nutrition aux enfants de 128 pays en développement. Appuyez l'UNICEF en faisant un don par chèque ou par carte de crédit. Au nom des enfants, merci.

Comité UNICEF Estrie
525, boul. Queen Nord
Sherbrooke (Québec) J1H 3R4
(819) 820-8393

À Nashua, N.H., le 17 mars 1999, est décédé monsieur Paul R. Lecomte, à l'âge de 51 ans, époux de Francine Bédard, demeurant à Nashua et autrefois de Sherbrooke. Funérailles en présence des cendres le samedi 10 avril 1999, à 10 h 30, en l'église St-Rock de Rock Forest. La famille recevra les marques de sympathie des parents et amis à l'église immédiatement après la cérémonie. Outre son épouse, monsieur Lecomte laisse dans le deuil son fils: Stéphane (Erica Lemay), Nashua, N.H.; sa fille: